THOMSON

RADIO REVEIL AVEC STATION
D'ACCUEIL iPod/iPhone

CT400i

FR

CONSIGNES DE SECURITE

Lire attentivement toutes les instructions de la présente notice, en respectant les consignes d'utilisation et de sécurité. Conserver cette notice et en aviser les utilisateurs potentiels.
Cet appareil a été conçu pour un usage domestique uniquement, toute utilisation professionnelle, non appropriée ou non conforme au mode d'emploi, n'engage pas la responsabilité du fabricant.

Ce symbole représentant un éclair dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée dans le boîtier du produit suffisamment important pour présenter un risque de choc électrique.

Ce symbole représentant un point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions d'utilisation et d'entretien dans la documentation accompagnant le produit.

A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

Ce symbole indique que l'appareil est conforme aux normes en vigueur relatives à ce type de produit.

Elimination de l'appareil en fin de vie
Cet appareil comporte le symbole DEEE (Déchet d'Equipement Electrique et Electronique) signifiant qu'en fin de vie, il ne doit pas être jeté aux déchets ménagers, mais déposé au centre de tri de la localité.
La valorisation des déchets permet de contribuer à préserver notre environnement.

Elimination des piles en fin de vie
Pour respecter l'environnement, ne pas jeter les piles usagées aux déchets ménagers.
Les déposer au centre de tri de la localité ou dans un collecteur prévu à cet effet.

INFORMATIONS CONCERNANT LES PILES (non fournies)

- Pour fonctionner correctement, l'appareil doit être équipé des piles prévues à cet effet.
- Seules les piles du type recommandé doivent être utilisées.
- Les piles doivent être mises en place en respectant le sens de polarité.
- Les bornes des piles ne doivent pas être mises en court-circuit.
- Ne pas mélanger des piles neuves et des piles usagées.
- Ne pas mélanger des piles alcalines, des piles standard (carbone-zinc), des batteries rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne pas recharger les piles ni tenter de les ouvrir. Ne pas jeter les piles au feu.
- Remplacer toutes les piles en même temps par des piles neuves identiques entre elles.
- Retirer les piles en cas de non-utilisation prolongée.
- Si le liquide qui sort de la pile entre en contact avec les yeux ou la peau, laver la zone atteinte immédiatement et minutieusement à l'eau claire et consulter un médecin.
- Ne pas exposer les piles à une chaleur excessive telle que rayon solaire, feu ou assimilé.

ATTENTION : Danger d'explosion si les piles ne sont pas placées correctement.

ADAPTATEUR SECTEUR

- Cet appareil est conçu pour fonctionner avec l'adaptateur fourni. En cas de remplacement, utiliser un autre adaptateur qui comporte des caractéristiques identiques.
- L'adaptateur ne doit pas être bloqué et doit être facilement accessible en cours d'utilisation.
- Dans le cas où une rallonge est nécessaire, prendre toutes les précautions afin d'éviter tout risque de chute.
- Ne pas brancher ou débrancher l'adaptateur avec les mains humides.
- Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique. Par conséquent ne pas utiliser l'appareil à proximité d'un point d'eau ou dans une pièce humide.

AVERTISSEMENT D'UTILISATION ET D'INSTALLATION

ATTENTION : Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique. Par conséquent ne pas utiliser l'appareil à proximité d'un point d'eau ou dans une pièce humide (salle de bain, piscine, évier...).
ATTENTION : Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau ou un quelconque liquide.

- Ne placer aucun objet rempli de liquide (ex. : vases…) sur l'appareil.
- Ne pas placer l'appareil en plein soleil, à proximité d'un appareil de chauffage ou de toute source de chaleur, dans un endroit soumis à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- Ne pas exposer à des températures extrêmes. Cet appareil est destiné à être utilisé sous un climat tempéré.
- Ne placer aucun élément thermogène (bougie, cendrier…) à proximité de l'appareil.
- Placer l'appareil sur une surface plane, rigide et stable.
- Ne pas installer l'appareil en position inclinée. Il est conçu pour fonctionner uniquement à l'horizontale.
- Installer l'appareil dans un endroit suffisamment ventilé pour éviter une surchauffe interne. Eviter les espaces restreints tels qu'une bibliothèque, une armoire,…
- Ne pas obstruer les orifices de ventilation de l'appareil.
- Ne pas installer l'appareil sur une surface molle, comme un tapis ou une couverture, qui pourrait bloquer les orifices de ventilation.
- Ne pas poser d'objets lourds sur l'appareil.
- Cet appareil n'est pas un jouet, ne pas laisser son utilisation à des enfants sans surveillance.
- Ne jamais laisser les enfants introduire des objets étrangers dans l'appareil.
- Sous l'influence de phénomènes électriques transitoires rapides et/ou électrostatiques, le produit peut présenter des dysfonctionnements et nécessiter l'intervention de l'utilisateur pour une réinitialisation.
- La fiche du cordon secteur sert de dispositif de déconnexion et doit rester facilement exploitable. Pour déconnecter complètement l'appareil de l'alimentation électrique, la fiche du cordon secteur doit être entièrement débranchée de la prise murale.
- Débrancher l'appareil de l'alimentation :
  - s'il reste inutilisé pendant une longue période,
  - en cas d'orage,
  - s'il ne fonctionne pas normalement.
- Si le câble est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.

PRISE CASQUE

Un casque (non fourni), muni d'une prise jack Ø 3,5mm et ne dépassant pas 100dB, peut être connecté sur l'appareil.
- Connecter le casque sur la prise.

Note : Lorsque le casque est connecté, les haut-parleurs sont automatiquement inactifs.
Utiliser l'appareil à un niveau d'écoute confortable pour préserver la santé de l'utilisateur.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

En cas de problème avec l'appareil et avant toute demande de réparation, veuillez vérifier les cas suivants :

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Débrancher l'appareil avant de le nettoyer.
- Oter les traces de doigt et de poussière à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide. Ne pas utiliser de produits abrasifs ou de dissolvants susceptibles d'endommager la surface de l'appareil.

ATTENTION : Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau ou dans quelque liquide que ce soit.
- En cas de non-utilisation prolongée, débrancher l'appareil et retirer les piles.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Gammes de fréquences :
- FM : 87.5 à 108MHz

Adaptateur secteur :
Entrée : 230V ~ 50Hz
Sortie : 5V ⎓ 200 mA
Sauvegarde de l'horloge : 2 pile LR6 (AA) 1.5V.
Pour un fonctionnement optimal, il est conseillé d'utiliser des piles alcalines en les remplaçant tous les 6 mois.

Accessoires fournis : Manuel d'utilisation, 1pcs supports d'accueil et 1 cache pour le connecteur de la station d'accueil.

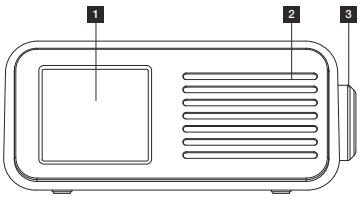
Note : Les caractéristiques et le design de cet appareil peuvent être modifiés sans préavis, le fabricant se réservant le droit d'apporter les améliorations qu'il juge nécessaires.

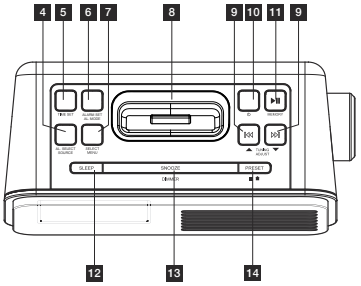
Retrouvez-nous sur Facebook

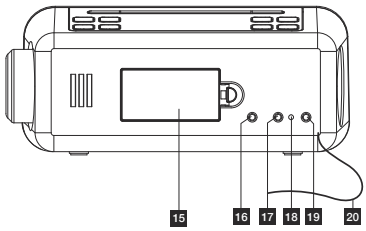
Suivez-nous sur twitter

N°Azur 0825 745 770 (0,15€/min. HT France Métropolitaine, depuis un poste fixe)
du lundi au jeudi (de 9h à 18h) et le vendredi (de 9h à 15h30)
www.thomsonaudiovideo.eu

THOMSON est une marque de TECHNICOLOR S.A. utilisée sous licence par :
Parsons International France - 19 Boulevard Albert Einstein
77420 Champs sur Marne - France







1		Ecran LCD
2		Haut parleur
3	VOLUME	Réglage volume - / +
4	AL.SELECT / SOURCE	Sélection du mode d'alarme / FM / AUX / iPod
5	TIME SET	Réglage de l'horloge
6	ALARM SET / AL.MODE	Mode de réglage de l'alarme
7	SELECT MENU	En mode veille : Réglage des alarmes En mode iPod/iPhone : permet de naviguer sur la barre de menu du iPod/ iPhone.
8		Connecteur de la station d'accueil pour iPhone/iPod.
9	▼ TUNING / ADJUST ▲ ⏮ ⏭	Réglage de l'horloge/fréquences radio
10	⏻	Marche/Arrêt radio
11	MEMORY/ ⏯	En mode radio : Mémorise manuellement les stations En mode iPod/iPhone : Lecture Pause
12	SLEEP	Fonction sommeil
13	SNOOZE/ DIMMER	Répétition d'alarme/Diminue l'intensité lumineuse de l'écran
14	PRESET/■ ⌂	En mode radio : Visualise les stations en mémoire. En mode iPod/iPhone : Arrêt Lecture
15		Compartiment à piles
16	PHONES	Prise casque
17	AUX IN	Fiche de connexion pour appareil auxiliaire
18		Sonde thermique
19	Prise DC	Fiche de raccordement pour adaptateur secteur.
20		Antenne filaire

ALIMENTATION
Brancher le cordon d'alimentation sur une prise secteur.

SYSTEME DE SAUVEGARDE
Le système de sauvegarde maintient l'heure réglée sur l'appareil en cas d'interruption du courant.
- Ouvrir le compartiment à piles situé sous l'appareil.
- Insérer 2 piles de type LR6 (AA) 1.5V en respectant le sens de polarité indiqué.
- Refermer le compartiment à piles.

REGLAGE DE L'HORLOGE ET DE LA DATE
La radio doit être éteinte.
- Presser **TIME SET** durant 2 secondes : l'affichage des heures clignote.
- Presser ▼ **TUNING / ADJUST** ▲ pour ajuster les heures.
- Presser **TIME SET** pour valider : l'affichage des minutes clignote.
- Presser ▼ **TUNING / ADJUST** ▲ pour ajuster les minutes.
- Presser **TIME SET** pour valider : l'affichage de l'année clignote. Régler l'année.
- Presser **TIME SET** pour valider : l'affichage du mois clignote. Régler le mois.
- Presser **TIME SET** pour valider : l'affichage de date clignote. Régler la date.
- Presser **TIME SET** pour valider : l'écran revient à l'affichage normal.

Remarque : le préfixe du jour s'ajuste automatiquement au dessus de la date.
MO : LUNDI / TU : MARDI / WE : MERCREDI / TH : JEUDI / FR : VENDREDI / SA : SAMEDI / SU : DIMANCHE

Note : La date doit être bien réglée pour que AL3 fonctionne correctement.

ALARME
L'appareil fonctionne avec 3 alarmes dont le mode WEEK END.
AL 1 : 1re alarme active tous les jours de la semaine
AL 2 : 2e alarme active tous les jours de la semaine
AL 3 : alarme mode **WEEK END** : alarme active durant la semaine et inactive le weekend.

REGLAGE DE L'ALARME ET CHOIX DU MODE D'ALARME : RADIO/ SONNERIE
- Presser **AL. SELECT / SOURCE** : **AL1** clignote.
- Presser **ALARM SET / AL.MODE** durant 2 secondes: l'affichage de l'heure clignote.
- Presser ▼ **TUNING / ADJUST** ▲ pour ajuster, puis **ALARM SET / AL.MODE** pour valider les réglages successifs : Heure / minutes / mode d'alarme (radio) **Zzz** (sonnerie) ou (iPhone/iPod) / niveau sonore de 7 à 20.
- Presser **ALARM SET / AL.MODE** pour valider et revenir à l'affichage normal.
- Passer ensuite au réglage de **AL2**, puis **AL3** (même procédure que **AL1**).
- Presser **ALARM SET / AL.MODE** pour valider et revenir à l'affichage normal.

Rappel de l'heure d'alarme :
- Presser successivement **SELECT MENU** : l'écran affiche chaque heure d'alarme durant quelques secondes puis revient à l'affichage normal.

ACTIVATION/DESACTIVATION DE L'ALARME
- Presser successivement **SELECT MENU**: à chaque affichage clignotant de **AL1** / **AL2** / **AL3**, presser brièvement **ALARM SET / AL.MODE** pour activer ou désactiver l'alarme. Répéter l'opération pour chaque alarme.

Remarque : l'écran affiche la mention **AL1**, **AL2** ou **AL3** selon le mode choisi.

REPETITION D'ALARME (SNOOZE)
- Presser **SNOOZE** pour interrompre temporairement l'alarme, qui s'enclenchera à nouveau après 9 minutes. La mention **SNOOZE** s'affiche à l'écran.

ARRET DE L'ALARME
- L'alarme est programmée pour fonctionner durant 60 minutes.
- Presser **AL.SELECT / SOURCE** ou ⏻ pour stopper l'alarme, qui s'enclenchera à nouveau le lendemain (après 24 heures).

UTILISATION
RADIO
- Presser ⏻ : la radio s'allume et l'écran LCD affiche la fréquence.
- Presser ▼ **TUNING / ADJUST** ▲ pour rechercher la fréquence. Les paliers de fréquence sont de 0,05 MHz, puis presser durant 2 secondes pour lancer une recherche automatique. La recherche s'arrête automatiquement lorsqu'une station de radio est captée correctement.
- Tourner le bouton **VOLUME - / +** pour ajuster le volume sonore.
- Presser ⏻ pour éteindre la radio.

Note: Pour une meilleure réception, déployer l'antenne filaire.

MEMOIRE (jusqu'à 20 stations radio)
Lorsque la radio est allumée :
- Sélectionner une fréquence radio.
- Presser ⏯ / **MEMORY**: l'affichage P01 clignote. Presser à nouveau ⏯ / **MEMORY** pour mémoriser la fréquence radio.
- Répéter l'opération pour mémoriser jusqu'à 20 stations.

ACCES AUX MEMOIRES
- Allumer la radio.
- Presser **PRESET/■** ⌂ : la radio diffuse la dernière station mémorisée. Presser successivement **PRESET/■** ⌂ pour passer d'une mémoire à une autre (P01 à P20).

FONCTION SOMMEIL (SLEEP)
- Allumer la radio.
- Presser **SLEEP** : l'écran affiche **SLEEP**.
- Presser successivement **SLEEP** pour ajuster la durée : 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20,10 minutes.
- La radio s'éteint automatiquement à la fin du délai. Presser ⏻ pour annuler la fonction.

FONCTION AUXILIAIRE
- Presser ⏻ pour allumer la radio : l'écran affiche la fréquence radio.
- Presser **AL.SELECT / SOURCE** : l'écran affiche **AUX**.
- Brancher la prise casque d'un périphérique (lecteur Mp3, smartphone,...) à la fiche de connexion située au dos de l'appareil à l'aide d'un câble double jack 3,5mm (non fourni).
- Utiliser directement les commandes du périphérique.

TEMPÉRATURE
La température ambiante est indiquée sous l'affichage de l'heure en °C.

IPOD/IPHONE
iPod/iPhone compatibles
Tous les modèles d'iPod et d'iPhone avec connecteur Apple de 30 broches sont compatibles exepté les 2 modèles suivants :
- iPod shuffle, iPod 3G.

Ecoute iPod/iPhone :
- Retirer le cache sur le panneau supérieur.
- Connecter l'iPod/iPhone sur la station d'accueil.
- Presser ⏻ pour allumer l'appareil.
- Presser **AL.SELECT / SOURCE** pour passer au mode iPod/ iPhone, les pistes sont lus automatiquement.
- Pour mettre en pause ou reprendre la lecture, presser ⏯.
- Pour accéder à une piste, presser ⏮ ou ⏭ lorsque l'on se trouve dans un album.
- Pour effectuer une avance ou un retour rapide pendant la lecture : maintenir ⏮ ou ⏭ enfoncé, puis relâcher pour reprendre la lecture normale.
- Pour arrêter la lecture, presser **PRESET/■** ⌂ .
- Pour revenir au menu précédent naviguer sur la barre de menu de l'iPod/iPhone, presser durant 2 secondes **SELECT/MENU.**
- Utiliser ⏮ ou ⏭ pour parcourir le menu de l'iPod/iPhone, presser **SELECT/MENU** pour valider et débuter la lecture.

Charge de l'iPod/iPhone
Lorsque l'appareil est sous tension, l'iPod/iPhone placé sur la station d'accueil commence à se charger.

SAFETY RECOMMENDATIONS

Carefully read the instructions of this manual, respecting recommendations for use and safety. Keep this document and tell potential users about it.
This appliance has been designed solely for domestic use; the manufacturer's liability shall not be engaged in the event of any professional use, any misuse or any use not complying with the operating instructions.

This symbol, representing a lightning bolt inside an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated, dangerous voltage in the product's enclosure that is high enough to present a risk of electrical shock.

This symbol, representing an exclamation mark inside an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of operating and maintenance instructions in the documentation accompanying the product.

At full volume, prolonged listening can damage the user's hearing.

This symbol complies with the standards in force for this type of product.

Disposing of the appliance at the end of its life
This appliance bears the WEEE mark (Waste of Electric and Electronic Equipment) signifying that, at the end of its life cycle, it should not be disposed of with household waste, but at a recycling centre.
The recycling of waste contributes to the conservation of our environment.

Disposing of batteries at the end of their life
In order to respect the environment, do not throw used batteries out with household waste.
Dispose of them at your nearest recycling centre or at a used battery collection point.

INFORMATION ABOUT BATTERIES (not supplied)

- The appliance must be equipped with the appropriate batteries in order to function properly.
- Only recommended batteries should be used.
- Polarity must be respected when inserting batteries.
- The batteries should be inserted in such a way as to avoid any short circuit.
- Do not mix used and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) and rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Do not recharge or try to open the batteries. Do not throw the batteries in the fire.
- Replace all batteries at the same time with identical batteries.
- Remove the batteries when unused for a long time.
- If the liquid contained in the batteries comes in contact with eyes or skin, wash the area immediately and carefully with clear water and consult a doctor.
- Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

ATTENTION: Danger of explosion if batteries are not inserted correctly.

MAINS VOLTAGE ADAPTER

- This appliance is designed to operate with the adapter supplied. If you replace the adapter, use one that has the same characteristics.
- The adapter should not be obstructed or should be readily accessible during use.
- If you need to use an extension cord, take all necessary precautions to ensure that no-one can trip over it or get tangled up in it.
- Do not plug in or unplug the adapter when your hands are not dry.
- To avoid all risk of fire or electrical shock, do not expose the appliance to rain or humidity. Therefore, the appliance should not be used near a water supply point or in a humid location.

WARNING CONCERNING USE AND INSTALLATION

ATTENTION: To avoid all risk of fire or electrical shock, do not expose the appliance to rain or humidity. Therefore, the appliance should not be used near a water supply point or in a humid location (bathroom, swimming pool, sink, etc).
ATTENTION: Never immerse the appliance in water or in any liquid whatsoever.

- Do not place any object containing water (e.g. vases, etc.) on the appliance.
- Do not place the appliance in full sunlight, close to heating equipment or any heat source, or in a location subject to excessive dust or mechanical shocks.
- Do not expose the appliance to extreme temperatures. The appliance is designed for use in moderate climates.
- Do not place any object that produces heat (candle, ash tray, etc.) close to the appliance.
- Place the appliance on a surface that is flat, rigid and stable.
- Do not install the appliance in an inclined position. It is designed to work solely in a horizontal position.
- Install the appliance in a location with sufficient ventilation to avoid internal overheating. Avoid restricted spaces such as bookcases, cabinets, etc.
- Do not obstruct the appliance's ventilation openings.
- Do not install the appliance on a soft surface, such as a carpet or blanket, that might block the ventilation openings.
- Do not place heavy objects on the appliance.
- This appliance is not a toy; do not allow children to use it unsupervised.
- Never let children insert foreign objects into the appliance.
- Due to the effect of electrostatic and/or fast electrical transient phenomena, the product may not operate properly and will need to be reset by the user.
- The mains plug is used as the disconnect device and it must remain readily operable. For the appliance to be completely disconnected from the electrical power supply, the mains plug of the apparatus must be unplugged completely from the wall socket.
- Disconnect the appliance from the power source:
  - If it is not going to be used for a long time,
  - If there is a thunderstorm,
  - If it isn't working properly.
- If the cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the manufacturer's after-sales service department or a similarly qualified person, in order to avoid any danger.

HEADPHONE SOCKET

Headphones (not provided), fitted with a Ø 3.5mm jack and not exceeding 100dB can be connected to the appliance.
- Connect the headphones to the socket.

Note: When the headphones are connected, the loud speakers are automatically inactive.
Use the appliance at a comfortable volume to preserve user health.

MAINTENANCE AND CLEANING

Consult the following table if there is a problem with the appliance.

MAINTENANCE AND CLEANING

- Unplug the appliance before cleaning it.
- Remove fingerprints and dust with a soft and slightly damp cloth. Do not use abrasive products or solvents that may damage the appliance's surface.
  ATTENTION: Never immerse the appliance in water or in any liquid whatsoever.
- If it is not used for a long time, unplug the appliance and remove the batteries.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Frequency ranges:
- FM : 87.5 à 108MHz

Mains voltage adaptor:
Input : 230-240V ~ 50Hz
Output: 5V ⎓ 200 mA
Clock backup : 2 x LR6 (AA) 1.5V battery.
It is recommended to use an alkaline battery. For the best possible results, it is recommended to replace the battery every 6 months.
Accessories included : I/B, 1pcs docking brackets and 1 cover for the connector dock.

Note: Unit design and specifications are subject to change without notice. The manufacturer reserves the right to make the necessary improvements.

Find us on Facebook

Follow us on twitter

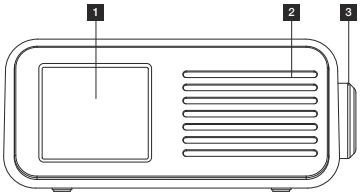
N°Azur (+33)0825 745 770 (all telecoms according to operator)

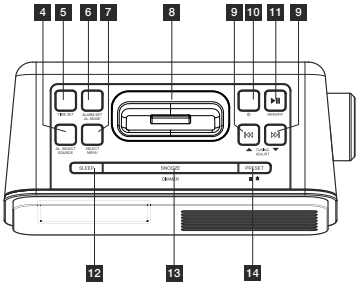
Monday to Thursday (from 9 am to 6 pm) and Friday (9 am to 3:30 pm)

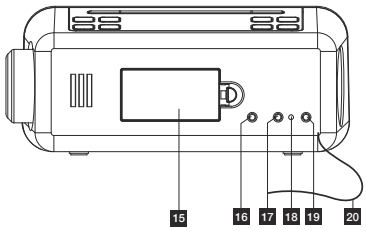
www.thomsonaudiovideo.eu

THOMSON is a trademark of TECHNICOLOR S.A. used under license by:

Parsons International France - 19 Boulevard Albert Einstein
77420 Champs sur Marne - France







1		LCD Screen
2		Loudspeaker
3	VOLUME	Volume setting - / +
4	AL.SELECT / SOURCE	Select alarm mode / FM / AUX / iPod
5	TIME SET	Adjusts time setting
6	ALARM SET / AL.MODE	Sets alarm
7	SELECT MENU	In stand-by mode: Set alarms
8		Connector for iPhone/iPod docking station.
9	▼ TUNING / ADJUST ▲ ⏮ ⏭	Adjusts clock/radio frequencies
10	⏻	Radio On/Off
11	MEMORY/ ⏯	In radio mode: Manually preset stations In iPod/iPhone mode: Play Pause
12	SLEEP	Sleep function
13	SNOOZE/ DIMMER	Repeat alarm / Reduce screen brightness
14	PRESET/■ ⌂	In radio mode: Display preset stations. In iPod/iPhone mode: Stop
15		Battery compartment
16	PHONES	Headphones socket
17	AUX IN	Input for auxiliary devices
18		Heat sensor
19	DC socket	Mains adaptor connection lead.
20		Wire antenna

POWER SUPPLY
Plug the power cable into a mains socket.

BACK-UP SYSTEM
The back-up system ensures that the clock continues to function even in the event of a power cut.
- Open the battery compartment on the underside of the unit.
- Insert 2 LR6-type (AA) 1.5 V batteries, ensuring that the polarity is as indicated.
- Close the battery compartment.

SETTING THE CLOCK AND THE DATE
The radio must be switched off.
- Hold down the **TIME SET** button for 2 seconds: the hours display flashes.
- Press ▼ **TUNING / ADJUST** ▲ to set the hours.
- Press **TIME SET** to confirm: the minutes display flashes.
- Press ▼ **TUNING / ADJUST** ▲ to set the minutes.
- Press **TIME SET** to confirm: the year display flashes. Set the year.
- Press **TIME SET** to confirm: the month display flashes. Set the month.
- Press **TIME SET** to confirm: the date display flashes. Set the date.
- Press **TIME SET** to confirm: the screen shows the normal display again.

Note: the short form for the day is set automatically above the date.
MO: MONDAY/TU: TUESDAY/WE: WEDNESDAY/TH: THURSDAY/FR: FRIDAY/SA: SATURDAY/SU: SUNDAY

Note: the date must be set correctly for AL3 to function properly.

ALARM
The unit functions with 3 alarms, including a **WEEKEND** mode.
AL 1: 1st alarm active every day of the week
AL 2: 2nd alarm active every day of the week
AL 3: **WEEKEND** mode alarm: alarm active during the week and inactive at weekends.

SETTING THE ALARM AND CHOICE OF ALARM MODE: RADIO/ BUZZER
- Press **AL. SELECT / SOURCE**: **AL1** flashes.
- Hold down the **ALARM SET / AL.MODE** button for 2 seconds: the hours display flashes.
- Press ▼ **TUNING / ADJUST** ▲ to set and then **ALARM SET / AL.MODE** to confirm the following settings: Hours/minutes/alarm mode (radio) Zzz (alarm bell) or (iPhone/iPod)/volume from 7 to 20.
- Press **ALARM SET / AL.MODE** to confirm and return to the normal display.
- Then go to the **AL2** and **AL3** settings (same procedure as **AL1**).
- Press **ALARM SET / AL.MODE** to confirm and return to the normal display.

Reminder of the alarm time:
- Press **SELECT MENU** repeatedly: the screen displays each alarm time for a few seconds and returns to the original display.

ACTIVATING/DEACTIVATING THE ALARM
- Press **SELECT MENU** repeatedly: every time the display flashes **AL1** / **AL2** / **AL3**, briefly press **ALARM SET / AL.MODE** to activate or deactivate the alarm. Repeat the procedure for each alarm.

Note: the screen displays the indicator **AL1**, **AL2** or **AL3** depending on the mode selected.

ALARM REPEAT (SNOOZE)
- Press **SNOOZE** to temporarily interrupt the alarm; it will sound automatically again after 9 minutes. The **SNOOZE** indicator is displayed on the screen.

SWITCHING OFF THE ALARM
- The alarm is programmed to function for 60 minutes.
- Press **AL.SELECT / SOURCE** or ⏻ to turn off the alarm. It will sound again the next day (after 24 hours).

USE
RADIO
- Press ⏻ to switch on the radio and the LCD screen will display the FM frequency.
- Press ▼ **TUNING / ADJUST** ▲ to search for the frequency. The frequency increments are of 0.05 MHz; press and hold for 2 seconds to start an automatic search. The search will stop automatically when a radio station is tuned into correctly.
- Turn the **VOLUME - / +** wheel to adjust the volume.
- Press ⏻ to turn off the radio.

Note: use the wire aerial to improve reception.

MEMORY (up to 20 radio stations)
When the radio is switched-on:
- Select a radio frequency.
- Press **⏯/MEMORY**: the P01 display flashes. Press **⏯/MEMORY** again to save the radio frequency.
- By repeating this procedure, you can save up to 20 stations.

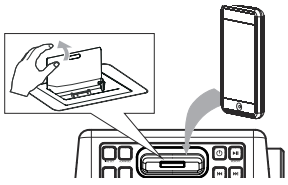
ACCESSING THE MEMORISED STATIONS
- Switch on the radio.
- Press **PRESET/■ ⌂** : the radio will play the most recently played station. Press the **PRESET/■ ⌂** button repeatedly to go from one saved station to another (P01 to P20).

SLEEP FUNCTION
- Switch on the radio.
- Press **SLEEP**: the screen displays **SLEEP**.
- Press **SLEEP** repeatedly to set the duration: 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10 minutes.
- The radio switches off automatically at the end of this duration. Press ⏻ to cancel the function.

AUXILIARY FUNCTION
- Press ⏻ to switch on the radio: the screen will display the radio frequency.
- Press **AL.SELECT / SOURCE**: the screen displays **AUX**.
- Plug the headphone socket of a peripheral device (Mp3 player, smartphone, etc.) into the connection plug on the back of the unit using a 3.5 mm double jack cable (not provided).
- Directly use the controls of the peripheral device.

TEMPERATURE
The room temperature is displayed in °C below the time display.

IPOD/IPHONE
iPod/iPhone compatible
All the iPod and iPhone models with Apple 30-pin connector are compatible except the following 2 models:
- iPod shuffle, iPod 3G.



Listening on the iPod/iPhone:
- Remove the cover on the top panel.
- Connect the iPod/iPhone to the docking station.
- Press ⏻ to switch on the device.
- Press **AL.SELECT / SOURCE** to switch to iPod/iPhone mode; the tracks are played automatically.
- To pause or resume playing, press **⏯**.
- To access a track when browsing an album, press ⏮ or ⏭.
- To forward or rewind while playing: press and hold ⏮ or ⏭, then release to continue normal playing.
- To stop the music currently being played, press **PRESET/■ ⌂**.
- To return to the previous menu, browse the menu bar of the iPod/ iPhone and press **SELECT/MENU** for 2 seconds.
- Use ⏮ or ⏭ to go through the iPod/iPhone menu, press **SELECT/MENU** to validate and start playing.

Charging the iPod/iPhone
When the device is plugged in, the iPod/iPhone placed on the docking station begins to charge automatically.

THOMSON

RADIO DESPERTADOR
CON ESTACIóN
DE ACOPLAMIENTO iPod/iPhone

CT400i

ES

INDICACIONES DE SEGURIDAD

Lea atentamente todas las instrucciones de este manual, respetando las indicaciones de uso y de seguridad. Conserve estas instrucciones y comuníqueselas a los usuarios potenciales. Este aparato ha sido concebido para un uso doméstico únicamente, cualquier uso profesional, no apropiado o no conforme a las instrucciones de uso, no compromete la responsabilidad del fabricante.

Este símbolo, que representa un rayo dentro de un triángulo equilátero, está concebido para avisar al usuario de la presencia de una tensión peligrosa no aislada en la caja del producto, que es lo suficientemente importante para representar un riesgo de electrocución.

Este símbolo, que representa un signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero, está concebido para avisar al usuario de la presencia de instrucciones de uso y mantenimiento en la documentación que acompaña al producto.

La escucha prolongada a plena potencia del reproductor portátil puede dañar el oído del usuario.

Este aparato cumple con las normas vigentes que regulan este tipo de producto.

Eliminación del aparato al final de su vida útil
Este aparato contiene el símbolo RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos), lo cual significa que al final de su vida útil no debe eliminarse con los desechos domésticos, sino que debe depositarse en el centro de selección de la localidad.
La valorización de los desechos permite contribuir a preservar el medio ambiente.

Eliminación de las pilas al final de su vida útil
Para respetar el medio ambiente, no deseche las pilas usadas con las basuras domésticas. Depósitelas en el centro de selección de la localidad o en un colector previsto para este fin.

INFORMACIÓN SOBRE LAS PILAS (no incluidas)

- Para su correcto funcionamiento, el aparato debe estar provisto de las pilas adecuadas.
- Sólo utilice las pilas del tipo recomendado.
- Coloque las pilas en su sitio respetando la polaridad.
- Los terminales de las pilas no deben ponerse en cortocircuito.
- No mezcle las pilas nuevas con pilas ya usadas.
- No mezcle pilas alcalinas, pilas normales (carbono-cinc), pilas recargables (níquel-cadmio).
- No recargue las pilas ni intente abrirlas. No tire las pilas al fuego.
- Sustituya todas las pilas al mismo tiempo por pilas nuevas idénticas.
- Retire las pilas del aparato en caso de no utilizarlo durante un largo tiempo.
- Si el líquido que sale de la pila entra en contacto con los ojos o la piel, lave la zona afectada inmediata y minuciosamente con agua y consulte con un médico.
- No exponga las pilas a un calor excesivo, como los rayos de sol, el fuego o similares.

ATENCIÓN: Peligro de explosión si no se colocan correctamente las pilas.

ADAPTADOR DE CORRIENTE

- Este aparato está concebido para funcionar con el adaptador suministrado. En caso de sustitución, utilice un adaptador con características idénticas.
- El adaptador no debe estar bloqueado y debe tener acceso fácil durante la utilización.
- En caso de necesitar un alargador, tome todas las precauciones necesarias para evitar cualquier riesgo de caída.
- No conecte ni desconecte el adaptador con las manos húmedas.
- No exponga el aparato a la lluvia o a la humedad para evitar riesgos de incendio o de electrocución. Por consiguiente, no utilice el aparato cerca de un punto de agua ni en un local húmedo.

ADVERTENCIA SOBRE EL USO Y LA INSTALACION

ATENCIÓN: No exponga el aparato a la lluvia o a la humedad para evitar riesgos de incendio o de electrocución. Por consiguiente, no utilice el aparato cerca de un punto de agua ni en un local húmedo (cuarto de baño, piscina, fregadero, etc.).
ATENCIÓN: Nunca sumerja el aparato en agua ni en líquidos de ningún tipo.

- No coloque ningún objeto lleno de líquido (p. ej.: jarrones, etc.) sobre el aparato.
- No coloque el aparato a pleno sol, cerca de un aparato de calefacción ni de cualquier fuente de calor, ni en un lugar donde haya excesivo polvo o choques mecánicos.
- No lo exponga a temperaturas extremas. Este aparato está destinado a ser usado en un clima templado.
- No coloque ningún elemento termógeno (vela, cenicero…) a proximidad del aparato.
- Coloque el aparato en una superficie plana, rígida y estable.
- No instale el aparato en posición inclinada. Está concebido para funcionar sólo en posición horizontal.
- Instale el aparato en un lugar suficientemente ventilado para evitar un sobrecalentamiento interno. Evite los espacios reducidos como por ejemplo una biblioteca, un armario, etc.
- No obstruya los orificios de ventilación del aparato.
- No instale el aparato sobre una superficie blanda, como una alfombra o una manta, que podría bloquear los orificios de ventilación.
- No coloque objetos pesados sobre el aparato.
- Este aparato no es un juguete, no deje que los niños lo utilicen sin ser vigilados.
- No deje nunca que los niños introduzcan objetos extraños en el aparato.
- Bajo la influencia de fenómenos eléctricos transitorios rápidos y/o electrostáticos, el producto puede presentar errores de funcionamiento y requerir la intervención del usuario para reiniciarlo.
- La ficha del cable de alimentación sirve como dispositivo de desconexión y debe permanecer a mano. Para desconectar completamente el aparato de la alimentación eléctrica, la ficha del cable de alimentación debe estar totalmente desconectada de la toma mural.
- Desconecte el aparato de la alimentación eléctrica:
  - si no lo utiliza durante un largo periodo de tiempo,
  - en caso de tormenta,
  - si no funciona de forma normal.
- Si el cable está dañado, sólo el fabricante, su servicio posventa o una persona de cualificación similar podrán sustituirlo para evitar cualquier peligro.

TOMA DE LOS AURICULARES
Unos auriculares (no proveídos), equipados con un conector de Ø3,5mm y que no superen los 100dB, pueden ser conectados al aparato.

- Conectar los auriculares a la toma.

Nota: Cuando los auriculares estén conectados, lo altavoces se desactivarán automáticamente.
Utilizar el aparato con un nivel de audio adecuado para preservar la salud del usuario.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

En caso de problemas con el aparato y ante cualquier solicitud de reparación, verifique los casos siguientes:

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- Desenchufe el aparato antes de limpiarlo.
- Elimine las marcas de dedos y de polvo con un paño suave, ligeramente húmedo. No utilice productos abrasivos ni disolventes que puedan dañar la superficie del aparato.

ATENCIÓN: Nunca sumerja el aparato en agua ni en líquidos de ningún tipo.

- En caso de que no vaya a utilizar el aparato durante un tiempo prolongado, desenchúfelo y retire las pilas del aparato.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Gama de frecuencia:
- FM - 87.5 à 108MHz

Adaptador de corriente:
Entrada: 230V ~ 50Hz
Salida: 5V ⎓ 200 mA
Alimentación de salvaguarda de la hora: 2 pile LR6 (AA) 1.5V.
Se recomienda el uso de una pila alcalina. Para un funcionamiento óptimo, se aconseja cambiar la pila cada 6 meses.
Accesorios: I/B, 5 und soportes de acoplamiento y 1 cubierta para el conector de la estación de acoplamiento.

Nota: Las características y el diseño de este aparato pueden modificarse sin previo aviso, el fabricante se reserva el derecho de aportar las mejoras que estime necesarias.

Encuéntranos en Facebook

Síguenos en twitter

N°Azur (+33)0825 745 770 de acuerdo con la tarifación operadoras

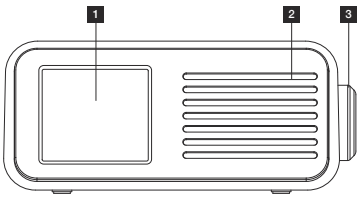
De lunes a jueves (de 9 a 18h) y viernes (9 a 15:30)

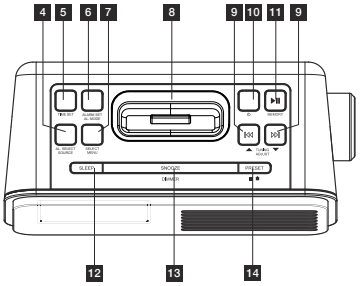
www.thomsonaudiovideo.eu

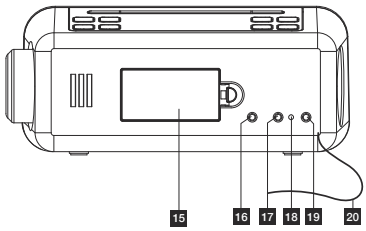
THOMSON es una marca de TECHNICOLOR S.A. utilizada bajo licencia por:

Parsons International France - 19 Boulevard Albert Einstein
77420 Champs sur Marne - France

V-N : 040113-1







1		Pantalla LCD
2		Altavoz
3	VOLUME	Ajuste volumen - / +
4	AL.SELECT / SOURCE	Selección del modo de alarma / FM / AUX / iPod
5	TIME SET	Ajuste del reloj
6	ALARM SET / AL.MODE	Modo de ajuste de la alarma
7	SELECT MENU	En modo espera: Ajuste de las alarmas En modo iPod/iPhone: permite navegar en la barra de menú del iPod/iPhone.
8		Conector de la base de conexión para iPhone/iPod.
9	▾ TUNING / ADJUST ▴ ⏮ ⏭	Ajuste del reloj/frecuencias radio

10	⏻	Marcha /Parada radio
11	MEMORY/ ⏯	En modo radio: Memoriza manualmente las emisoras En modo iPod/iPhone: Lectura Pausa
12	SLEEP	Función apagado automático
13	SNOOZE/ DIMMER	Repetición de alarma/Reduce la intensidad luminosa de la pantalla
14	PRESET/■ ⏏	En modo radio: Visualiza las emisoras en memoria. En modo iPod/iPhone: Parada lectura.
15		Compartimento para pilas
16	PHONES	Toma auriculares
17	AUX IN	Clavija de conexión para aparato auxiliar
18		Sonda térmica
19	Toma DC	Clavija de conexión para adaptador de corriente
20		Antena alámbrica

ALIMENTACIÓN
Enchufar la clavija de alimentación a una toma de la red.

SISTEMA DE SEGURIDAD
El sistema de seguridad mantiene la hora del aparato ajustada en caso de que se interrumpa la corriente.
- Abrir el compartimento de pilas situado en la base el aparato.
- Insertar 2 pilas de tipo LR6 (AA) 1.5V respetando el sentido de polaridad indicado.
- Cerrar el compartimento de pilas.

AJUSTE DEL RELOJ Y DE LA FECHA
La radio debe estar apagada.
- Pulsar **TIME SET** durante 2 segundos: la visualización de las horas parpadea.
- Pulsar ▾ **TUNING / ADJUST** ▴ para ajustar las horas.
- Pulsar **TIME SET** para validar: la visualización de los minutos parpadea.
- Pulsar ▾ **TUNING / ADJUST** ▴ para ajustar los minutos.
- Pulsar **TIME SET** para validar: la visualización del año parpadea. Ajustar el año.
- Pulsar **TIME SET** para validar: la visualización del mes parpadea. Ajustar el mes.
- Pulsar **TIME SET** para validar: la visualización de la fecha parpadea. Ajustar la fecha.
- Pulsar **TIME SET** para validar: la pantalla vuelve a la visualización normal.

Observación el prefijo de día se ajusta automáticamente encima de la fecha.
MO: LUNES / TU: MARTES / WE: MIÉRCOLES / TH: JUEVES / FR: VIERNES / SA: SÁBADO / SU: DOMINGO

Nota: La fecha debe estar bien ajustada para que AL3 funcione correctamente.

ALARMA
El aparato funciona con 3 alarmas incluyendo el modo WEEK END.
AL 1: 1ª alarma activa todos los días de la semana
AL 2: 2ª alarma activa todos los días de la semana
AL 3: alarma modo **WEEK END**: alarma activa durante la semana e inactiva el fin de semana.

AJUSTE DE LA ALARMA Y SELECCIÓN DEL MODO DE ALARMA: RADIO/TIMBRE
- Pulsar **AL. SELECT / SOURCE: AL1** parpadea.
- Pulsar **ALARM SET / AL.MODE** durante 2 segundos: la visualización de la hora parpadea.
- Pulsar ▾ **TUNING / ADJUST** ▴ para ajustar y después **ALARM SET / AL.MODE** para validar los ajustes sucesivos: Hora / minutos / modo de alarma (radio) Zzz (timbre) o (iPhone/iPod) / volumen de 7 a 20.
- Pulsar **ALARM SET / AL.MODE** para validar y volver a la visualización normal.
- A continuación, ajustar **AL2** y después **AL3** (mismo procedimiento que para **AL1**).
- Pulsar **ALARM SET / AL.MODE** para validar y volver a la visualización normal.

Recordatorio de la hora de alarma:
- Pulsar sucesivamente **SELECT MENU**: en la pantalla se visualiza cada hora de alarma durante unos segundos y después vuelve a la visualización normal.

ACTIVACIÓN / DESACTIVACIÓN DE LA ALARMA
- Pulsar sucesivamente **SELECT MENU**: cada vez que parpadea **AL1** / **AL2** / **AL3**, pulsar brevemente **ALARM SET / AL.MODE** para activar o desactivar la alarma. Repetir la operación para cada alarma.

Observación: en la pantalla se visualiza **AL1**, **AL2** o **AL3** según el modo elegido.

REPETICIÓN DE ALARMA (SNOOZE)
- Pulsar **SNOOZE** para detener temporalmente la alarma, que se activará de nuevo al cabo 9 minutos. En la pantalla se visualiza **SNOOZE.**

PARADA DE LA ALARMA
- La alarma está programada para funcionar durante 60 minutos.
- Pulsar **AL.SELECT / SOURCE** o ⏻ para detener la alarma, que se activará de nuevo al día siguiente (al cabo de 24 horas).

UTILIZACIÓN
RADIO
- Pulsar ⏻: la radio se enciende y en la pantalla LCD se visualiza la frecuencia.
- Pulsar **H** ▾ **TUNING** ▴ **M** para buscar la frecuencia. Los intervalos de frecuencia son de 0,05 MHz. Después, pulsar durante 2 segundos para lanzar una búsqueda automática. La búsqueda se para automáticamente cuando se sintoniza correctamente una emisora de radio.
- Girar el botón **VOLUME - / +** para ajustar el volumen.
- Pulsar ⏻ para apagar la radio.

Nota: para mejorar la recepción, desplegar la antena alámbrica.

MEMORIA (hasta 20 emisoras de radio)
Con la radio encendida:
- Seleccionar una frecuencia de radio.
- Pulsar **⏯/MEMORY**: la visualización P01 parpadea. Pulsar de nuevo **⏯/MEMORY** para memorizar la frecuencia radio.
- Repetir la operación para memorizar hasta 20 emisoras.

ACCESO A LAS MEMORIAS
- Encender la radio.
- Pulsar **PRESET/■** ⏏ : la radio emite la última emisora memorizada. Pulsar sucesivamente **PRESET/■** ⏏ para pasar de una memoria a otra (de P01 a P20).

FUNCIÓN APAGADO AUTOMÁTICO (SLEEP)
- Encender la radio.
- Pulsar **SLEEP**: en la pantalla se visualiza **SLEEP**.
- Pulsar sucesivamente **SLEEP** para ajustar la duración: 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20 ó 10 minutos.
- La radio se apaga automáticamente una vez transcurrido el tiempo. Pulsar ⏻ para anular la función.

FUNCIÓN AUXILIAR
- Pulsar ⏻ para encender la radio: en la pantalla se visualiza la frecuencia radio.
- Pulsar **AL.SELECT / SOURCE**: en la pantalla se visualiza **AUX**.
- Conectar la toma de auriculares de un periférico (reproductor Mp3, smartphone, etc.) en la clavija de conexión situada en la parte posterior del aparato con un cable doble jack 3,5 mm (no suministrado).
- Utilizar directamente los mandos del periférico.

TEMPERATURA
La temperatura ambiente se indica debajo de la visualización de la hora, en °C.

IPOD/IPHONE
iPod/iPhone compatibles
Son compatibles todos los modelos de iPod e iPhone con conector Apple de 30 pines, exepto los 2 modelossiguientes:
- iPod shuffle e iPod 3G.

Escuchar el iPod/iPhone:
- Retirar la tapa del panel superior.
- Conectar el iPod/iPhone a la base de conexión
- Pulsar ⏻ para encender el aparato.
- Pulsar **AL.SELECT / SOURCE** para pasar al modo iPod/iPhone; las pistas se leen automáticamente.
- Para poner la pausa o reanudar la lectura, pulsar **⏯**.
- Para acceder a una pista, pulsar ⏮ u ⏭ cuando se esté en un álbum.
- Para realizar un avance o un retroceso rápido durante la lectura: mantener pulsado ⏮ u ⏭ y, después, soltar para volver a la lectura normal.
- Para detener lectura, pulsar **PRESET/■** ⏏ .
- Para volver al menú anterior navegar por la barra de menú del iPod/iPhone, pulsar durante 2 segundos **SELECT/MENU.**
- Pulsar ⏮ u ⏭ para recorrer el menú del iPod/iPhone, pulsar **SELECT/MENU** para validar y comenzar la lectura.

Carga del iPod/iPhone
El iPod/iPhone colocado en la base de conexión comienza a cargarse cuando el aparato está enchufado.

THOMSON

RADIOWECKER
MIT iPod/iPhone-DOCK

CT400i

DE

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie aufmerksam alle Anweisungen dieser Bedienungsanleitung und befolgen Sie die Vorschriften zu Nutzung und Sicherheit. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf und informieren Sie eventuelle weitere Benutzer über den Aufbewahrungsort.
Dieses Gerät ist ausschließlich für eine Verwendung im Haushalt bestimmt; eine gewerbliche oder zweckentfremdete Nutzung des Gerätes schließt die Haftung des Herstellers aus.

Das Symbol, das einen Blitz in einem gleichseitigen Dreieck zeigt, soll den Benutzer vor dem Vorhandensein nicht isolierter gefährlicher Spannung im Gehäuse des Produktes warnen, die so hoch ist, dass sie ein Stromschlagrisiko darstellen kann.

Das Symbol, das ein Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck zeigt, soll den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in den Unterlagen hinweisen, die mit dem Produkt mitgeliefert werden.

Das Musikhören über einen längeren Zeitraum und mit voller Lautstärke kann zu Gehörschäden führen.

Dieses Gerät entspricht den für diesen Produkttyp geltenden Normen.

Entsorgen des Geräts am Ende seiner Lebensdauer
Dieses Gerät ist mit dem Siegel WEEE (elektrischer und elektronischer Müll) versehen; dies bedeutet, dass es nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf, sondern in die örtliche Müllsortieranlage gegeben werden muss.
Die Wiederverwertung von Abfällen trägt zum Umweltschutz bei.

Entsorgen der Batterien am Ende ihrer Lebensdauer
Zum Schutz der Umwelt die verbrauchten Batterien nicht in den Hausmüll werfen.
Die Batterien bei der Sondermüllsammelstelle der jeweiligen Gemeinde abgeben oder in einem Batteriesammelbehälter entsorgen.

HINWEISE ZU DEN BATTERIEN (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Damit es richtig funktioniert, muss das Gerät mit dafür vorgesehenen Batterien ausgestattet sein.
- Es dürfen nur Batterien des empfohlenen Typs verwendet werden.
- Die Batterien müssen unter Einhaltung der Polarität eingesetzt werden.
- Die Pole der Batterien dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Keine neuen und alten Batterien mischen.
- Keine alkalinen Batterien, Standardbatterien (Zink-Kohle) und aufladbare Batterien (Nickel-Cadmium) mischen.
- Batterien nicht wieder aufladen oder versuchen, sie zu öffnen. Die Batterien nicht verbrennen.
- Alle Batterien gleichzeitig mit neuen identischen Batterien ersetzen.
- Batterien bei längerem Nichtgebrauch aus dem Gerät entfernen.
- Wenn die aus der Batterie auslaufende Flüssigkeit die Augen oder die Haut berührt, diese sofort und sorgfältig mit klarem Wasser waschen und einen Arzt aufsuchen.
- Setzen Sie die Batterien nicht übermäßiger Hitze wie z.B. direktem Sonnenlicht, Feuer oder ähnlichem aus.

ACHTUNG: Explosionsgefahr wenn die Batterien nicht korrekt eingelegt sind.

NETZADAPTER
- Dieses Gerät wurde für den Betrieb mit dem mitgelieferten Adapter konzipiert. Im Fall eines Auswechselns ist darauf zu achten, dass der neue Adapter die gleichen Merkmale besitzt.
- Der Adapter darf nicht blockiert sein und muss während des Gerätebetriebs immer leicht zugänglich sein.
- Sollte ein Verlängerungskabel erforderlich sein, sind sämtliche Maßnahmen zu treffen, um die Gefahr des Darüberstolperns zu verhindern.
- Den Adapter nicht mit feuchten Händen ein- oder ausstecken.
- Setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus, um jegliche Gefahr eines Brandes oder Stromschlags zu vermeiden. Demzufolge darf das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder in einem feuchten Raum betrieben werden.

HINWEIS FÜR DEN GEBRAUCH UND DIE AUFSTELLUNG

ACHTUNG: Setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus, um jegliche Gefahr eines Brandes oder Stromschlags zu vermeiden. Demzufolge darf das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder in einem feuchten Raum (Badezimmer, Swimmingpool, Spüle usw.) betrieben werden.
ACHTUNG: Das Gerät niemals in Wasser oder eine sonstige Flüssigkeit tauchen.
- Keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen ...) auf das Gerät stellen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Sonne, in die Nähe eines Heizkörpers oder einer anderen Hitzequelle, oder an Orte, an denen es außergewöhnlich viel Staub oder Stößen ausgesetzt ist.
- Setzen Sie das Gerät nicht extremen Temperaturen aus. Dieses Gerät ist für eine Verwendung in gemäßigten Klimazonen ausgelegt.
- Stellen Sie keinen Gegenstand, der Wärme abgibt (Kerze, Aschenbecher...), in unmittelbare Nähe des Geräts.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, feste und stabile Fläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht in geneigter Position auf. Es wurde nur für einen Betrieb in waagerechter Position konzipiert.
- Stellen Sie das Gerät an einem ausreichend belüfteten Ort auf, um einen Wärmestau im Geräteinneren zu vermeiden. Vermeiden Sie das Aufstellen des Geräts an beengten Orten wie z. B. in einem Schrank oder Bücherregal usw.
- Verdecken Sie die Lüftungsöffnungen des Geräts nicht.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf eine weiche Unterlage wie z. B. einen Teppich oder eine Decke, wodurch die Lüftungsöffnungen verdeckt werden könnten.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Lassen Sie nicht zu, dass es von Kindern unbeaufsichtigt benutzt wird.
- Achten Sie darauf, dass Kinder niemals Gegenstände in das Gerät stecken.
- Störimpulse über die Netzzuleitung und/oder elektrostatische Störungen können im Extremfall zu Fehlfunktionen am Gerät führen und eine Neuinitialisierung erforderlich machen.
- Der Stecker des Netzkabels dient als Trennvorrichtung und muss immer leicht zugänglich sein. Um das Gerät vollkommen von der Stromversorgung zu trennen, muss der Stecker des Netzkabels vollständig aus der Steckdose gezogen werden.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz:
  - wenn es über längere Zeit nicht benutzt wird,
  - bei Gewitter,
  - wenn es nicht normal funktioniert.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder von einer qualifizierten Person ersetzt werden, um jegliche Gefahren zu vermeiden.

KOPFHÖRERANSCHLUSS
An das Gerät kann ein Kopfhörer (nicht enthalten) mit Klinkenstecker Ø 3,5mm und maximal 100dB angeschlossen werden.
- Schließen Sie den Kopfhörer an die Buchse an.

Hinweis: Bei eingestecktem Kopfhörer werden die Lautsprecher automatisch deaktiviert.
Achten Sie zur Vermeidung von Gesundheitsschäden bei der Verwendung stets auf eine angemessene Lautstärke.

PFLEGE UND REINIGUNG

Ziehen Sie die nachstehende Tabelle im Fall von Gerätestörungen zu Rate.

PFLEGE UND REINIGUNG
- Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Entfernen Sie Fingerspuren und Staub mit Hilfe eines weichen, leicht angefeuchteten Tuchs. Benutzen Sie keine Scheuer- oder Lösungsmittel, die die Oberfläche des Geräts beschädigen könnten.

ACHTUNG: Das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit tauchen.
- Falls Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, ziehen Sie den Netzstecker und nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Frequenzbereich:
- FM: 87.5 à 108MHz

Netzstromadapter:
Eingangsspannung: 230V ~ 50Hz
Ausgangsspannung: 5V ⎓ 200 mA
Speicherfunktion für die Uhrzeit: 2 Batterien LR6 (AA) 1.5V
Es wird empfohlen, eine Alkali-Batterie zu verwenden. Um eine optimale Funktion zu gewährleisten wird empfohlen, die Batterie alle 6 Monate auszuwechseln.
Zubehör geliefert: I/B, 1 Dockadapter und 1-Cache mit dem Anschluss an der Dockingstation.

Hinweis: Die Eigenschaften und das Design dieses Geräts können ohne Vorankündigung geändert werden, da sich der Hersteller das Recht vorbehält, die als erforderlich erachteten Verbesserungen durchzuführen.

V-N : 080113-1

Besuchen Sie uns auf Facebook

Folgen sie uns auf twitter

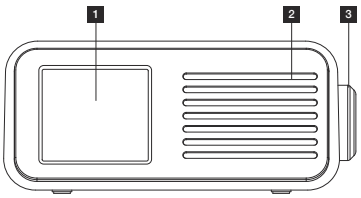
N°Azur (+33)0825 745 770 (all internationnal calls according to operator)

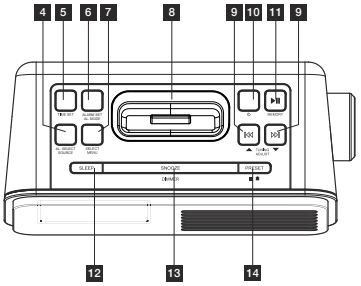
Montag bis Donnerstag (von 9 bis 18 Uhr) und Freitag (9.00 bis 15.30 Uhr)

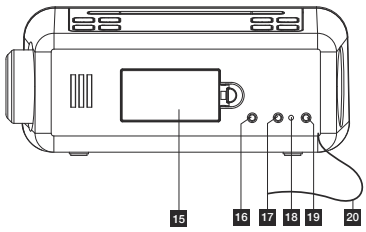
www.thomsonaudiovideo.eu

THOMSON ist eine Handelsmarke der TECHNICOLOR S.A., genutzt unter Lizenz von:

Parsons International France - 19 Boulevard Albert Einstein
77420 Champs sur Marne - France







1		LCD-Display
2		Lautsprecher
3	VOLUME	Lautstärkeregler - / +
4	AL.SELECT / SOURCE	Weckmodus auswählen/FM/AUX/iPod
5	TIME SET	Uhrzeitregler
6	ALARM SET / AL.MODE	Einstellung/Modus des Weckers
7	SELECT MENU	Im Standby-Modus : Weckereinstellungen Im iPod-/iPhonemodus: ermöglicht das Durchsuchen der Menüleiste des iPod/ iPhone.
8		Docking Station für iPhone/iPod
9	▼ TUNING / ADJUST ▲ ⏮ ⏭	Einstellen der Uhrzeit/Radiofrequenzen
10	⏻	Radio Ein/Aus
11	MEMORY/ ▶II	Im Radio-Modus: Sender manuell speichern Im iPod-/iPhonemodus: Wiedergabe Pause

12	SLEEP	Schlummer-Funktion
13	SNOOZE/ DIMMER	Weckwiederholung/die Hellligkeit des Bildschirms verringern
14	PRESET/■ ⏏	Im Radiomodus Gespeicherte Sender anzeigen. Im iPod-/iPhonemodus: Unterbrechen der Wiedergabe
15	PHONES	Batteriefach
16	AUX IN	KOPFHÖRERBUCHSE
17		Verbindungsbuchse für externe Geräte
18	DC-Stecker	Wärme-Sonde
19		Anschlusskabel für Netzadapter
20		Kabel-Antenne

STOMVERSORGUNG
Schließen Sie das Kabel an eine Steckdose an.

SPEICHERSYSTEM
Bei Stromausfall oder nach Ziehen des Netzsteckers wird die Uhrzeit vom Speichersystem erhalten.
- Öffnen Sie das Batteriefach auf der Geräterückseite.
- Legen Sie 2 LR6-Typ Batterien 1.5V entsprechend der Polung ein.
- Schließen Sie das Batteriefach.

DATUM UND UHRZEIT EINSTELLEN
Das Radio muss ausgeschaltet sein.
- Halten Sie die Taste **TIME SET** 2 Sekunden gedrückt. Die Stundenanzeige blinkt auf dem Display.
- Drücken Sie die Taste ▼ **TUNING / ADJUST** ▲, um die Stunden einzustellen.
- Zur Bestätigung die Taste **TIME SET** drücken: Die Minutenanzeige blinkt.
- Drücken Sie die Taste ▼ **TUNING / ADJUST** ▲, um die Minuten einzustellen.
- Zur Bestätigung die Taste **TIME SET** drücken: Die Jahresanzeige blinkt auf dem Display. Stellen Sie das Jahr ein.
- Zur Bestätigung die Taste **TIME SET** drücken: Die Monatsanzeige blinkt auf dem Display. Stellen Sie den Monat ein.
- Zur Bestätigung die Taste **TIME SET** drücken: Die Tagesanzeige blinkt auf dem Display. Stellen Sie den Tag ein.
- Zur Bestätigung die Taste **TIME SET** drücken: Die Displayanzeige kehrt in den normalen Anzeigemodus zurück.

HINWEIS: Das Tageskürzel über dem Datum wird automatisch angepasst.
MO: MONTAG /TU: DIENSTAG/ WE: MITTWOCH /TH: DONNERSTAG /FR: FREITAG / SA: SAMSTAG / SU: SONNTAG

Anmerkung: Das Datum muss richtig eingestellt sein, damit AL3 ebenfalls richtig funktioniert.

WECKER
Das Gerät verfügt über 3 Weckfunktionen, so auch den WEEK END-Modus).
AL 1: 1.Weckfunktion: jeden Tag der Woche
AL 2: 2.Weckfuktion: jeden Tag der Woche
AL 3: Weckmodus **WEEK END**: Weckmodus aktiv unter der Woche. Wird am Wochenende automatisch deaktiviert.

WECKER STELLEN UND WECKMODUS AUSWÄHLEN: RADIO/ WECKTON
- Drücken Sie die Taste **AL**. **SELECT/SOURCE**: **AL1** blinkt.
- Halten Sie die Taste **ALARM SET/AL.MODE** 2 Sekunden gedrückt: Die Uhrzeitanzeige blinkt auf dem Display.
- Drücken Sie die Taste ▼ **TUNING / ADJUST** ▲, um den Weckmodus auszuwählen. Drücken Sie danach die Taste **ALARM SET/ AL.MODE**, um die nachfolgenden Einstellungen zu bestätigen: Stunde/ Minuten/Weckmodus (Radio) Zzz (Weckton) oder (iPhone/iPod)/Lautstärke von 7 bis 20.
- Drücken Sie die Taste **ALARM SET/AL.MODE**, um die Auswahl zu bestätigen und in den normalen Anzeigemodus zurückzukehren.
- Wiederholen Sie den Vorgang mit **AL2**, dann mit **AL3** (gleicher Vorgang wie mit **AL1**).
- Drücken Sie die Taste **ALARM SET/AL.MODE**, um die Auswahl zu bestätigen und in den normalen Anzeigemodus zurückzukehren.

Weckeinstellung überprüfen:
- Drücken Sie wiederholt die Taste **SELECT MENU**: Auf dem Display erscheint jede eingestellte Weckzeit für wenige Sekunden; danach kehrt wieder der normale Anzeigemodus zurück.

WECKER AKTIVIEREN/DEAKTIVIEREN
- Drücken Sie wiederholt die Taste **SELECT MENU**: Jedes Mal, wenn **AL1**/**AL2**/**AL3** blinkt, drücken Sie kurz auf die Taste **ALARM SET / AL.MODE**, um den Wecker zu aktivieren bzw. deaktivieren. Wiederholen Sie den Vorgang für jeden Weckmodus.

Hinweis: Auf dem Display erscheint **AL1**, **AL2** oder **AL3**; je nachdem welchen Modus man gewählt hat.

WECKWIEDERHOLUNG (SNOOZE)
- Drücken Sie die Taste **SNOOZE**, um den Weckton vorübergehend auszuschalten. Nach 9 Minuten schaltet dieser sich erneut ein. Das Wort **SNOOZE** erscheint auf dem Display.

WECKTON AUSSCHALTEN
- Der Wecker klingelt bis zu 60 Minuten, insofern man diesen nicht ausschaltet.
- Drücken Sie die Taste **AL.SELECT/SOURCE** oder ⏻, um den Weckton auszuschalten. Dieser schaltet sich dann am nächsten Tag erneut ein (nach 24 Stunden).

BENUTZUNG
RADIO
- Drücken Sie die Taste ⏻: Das Radio schaltet sich ein und das LCD-Display zeigt die Frequenz an.
- Drücken Sie die Taste ▼ **TUNING / ADJUST** ▲, um die Frequenz zu suchen. Die Frequenzabstände sind 0,05 MHz. Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um eine automatische Suche zu starten. Der Suchlauf endet automatisch, sobald ein Radiosender korrekt empfangen wird.
- Drehen Sie den Knopf **VOLUME - / +** um die Lautstärke einzustellen.
- Drücken Sie die Taste ⏻, um das Radio auszuschalten.

Hinweis: Für einen besseren Empfang Drahtantenne auf ihre ganze Länge ausstrecken.

SENDERSPEICHER (bis zu 20 Radiosender)
Das Radio ist eingeschaltet:
- Wählen Sie eine Radiofrequenz.
- Drücken Sie die Taste **▶II/MEMORY**: Auf dem Display blinkt die Anzeige P01. Drücken Sie erneut die Taste **▶II/ MEMORY**, um die Radiofrequenz zu speichern.
- Wiederholen Sie den Vorgang, um bis zu 20 Radiosender zu speichern.

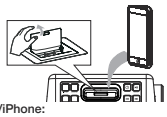
GESPEICHERTE SENDER ABRUFEN
- Radio einschalten.
- Die Taste **PRESET/■ ⏏** drücken: Der zuletzt gespeicherte Sender wird automatisch abgespielt. Drücken Sie wiederholt die Taste **PRESET/■ ⏏**, um von einem gespeicherten Sender zum nächsten zu springen (P3 bis P20).

SCHLAFFUNKTION (SLEEP)
- Radio einschalten.
- Drücken Sie die Taste **SLEEP**: Das Display zeigt **SLEEP** an.
- Drücken Sie nacheinander die Taste **SLEEP**, um die Dauer einzustellen: 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10 Minuten.
- Das Radio schaltet sich nach der ausgewählten Dauer automatisch aus. Drücken Sie die Taste ⏻, um diese Funktion rückgängig zu machen.

ZUSATZFUNKTIONEN
- Drücken Sie die Taste ⏻, um das Radio einzuschalten: Das Display zeigt die Radio-Frequenz an.
- Drücken Sie die Taste **AL.SELECT/SOURCE**: Das Display zeigt **AUX** an.
- Verbinden Sie den Kopfhöreranschluss eines Peripheriegerätes (MP3-Player, Smartphone....) mit der Anschlussbuchse auf der Geräterückseite. Nehmen Sie hierfür ein 3,55mm-Doppel-Klinkenkabel zur Hand (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Folgen Sie den Anweisungen des Peripheriegerätes.

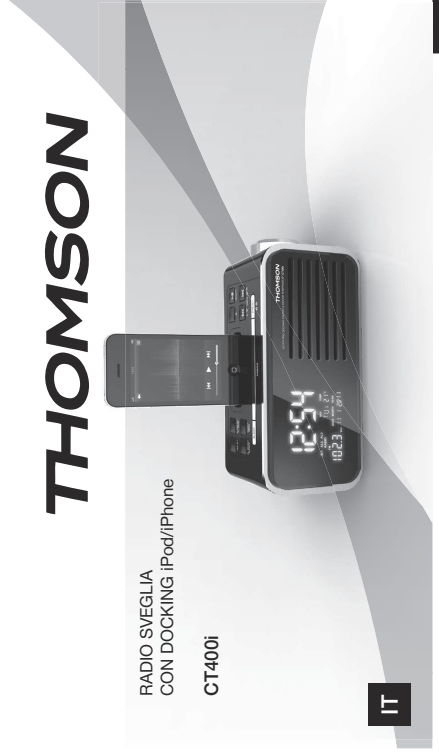
TEMPERATUR
Die Zimmertemperatur erscheint in °C direkt unter der Uhrzeitanzeige.

iPOD/iPHONE
iPod/iPhone kompatibel
Alle Modelle von iPod und iPhone mit einer 30-poligen Steckvorrichtung für Apple sind mit diesem Gerät kompatibel, außer die 2 folgenden Modelle:
- iPod shuffle, iPod 3G.



Hören Sie Musik mit IhremiPod/iPhone:
- Entfernen Sie die Schutzabdeckung von dem Bedienpanel.
- Stecken Sie den iPod/iPhone in die Dockingstation ein.
- Drücken Sie die Taste ⏻, um das Gerät einzuschalten.
- Drücken Sie die Taste **AL.SELECT/SOURCE**, um in den iPod/iPhone-Modus zu gelangen. Die Medieninhalte werden automatisch wiedergegeben.
- Drücken Sie die Taste **▶II**, um in den Pausemodus zu gelangen oder die Musik wieder zu starten
- Drücken Sie die Taste **⏮** oder **⏭**, um zu einem Medieninhalt zu gelangen, wenn Sie sich in einem Album befinden.
- Um beim Musikhören vor- oder zurückzuspulen: Halten sie die Taste **⏮** oder **⏭** gedrückt. Drücken Sie danach die Taste r, um in den normalen Wiedergabemodus zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **PRESET/■ ⏏**, um die Wiedergabe zu beenden.
- Um zum vorigen Menü zu gelangen,durchsuchen Sie de Menüleiste des iPod/iPhone. Halten Sie die Taste **SELECT MENU** 2 Sekunden gedrückt.
- Mit den Tasten **⏮** oder **⏭** können Sie das Menü des iPods/ iPhonesdurchblättern. Drücken Sie die Taste **SELECT MENU** zur Bestätigung und um die Wiedergabe zu starten.

iPod/iPhone Aufladen
Wenn das Gerät an Strom angeschlossen ist, wird das iPod/iPhone, das in die Dockingstation gesteckt wurde, geladen.



CONSEGNE DI SICUREZZA

Leggere attentamente tutte le presenti istruzioni, rispettando le istruzioni per l'uso e la sicurezza. Conservare queste istruzioni per l'uso e informarne i potenziali utilizzatori.
Questo apparecchio è stato progettato esclusivamente per un uso domestico, il fabbricante declina qualsiasi responsabilità in caso di utilizzo professionale, inadeguato o non conforme alle istruzioni d'uso.

Il simbolo del fulmine all'interno di un triangolo equilatero è un avviso per l'utilizzatore che sta ad indicare la presenza, all'interno dell'involucro del prodotto, di una tensione non isolata sufficientemente elevata da rappresentare un rischio di scossa elettrica.

Il simbolo del punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero è un avviso per l'utilizzatore per segnalare le istruzioni d'uso e manutenzione all'interno della documentazione fornita con il prodotto.

A piena potenza, l'ascolto prolungato del lettore può danneggiare l'udito.

Questo apparecchio è conforme alle norme in vigore relative a questo tipo di prodotto.

Smaltimento dell'apparecchio a fine vita
Questo apparecchio ha il simbolo RAEE (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche) il che significa che a fine vita, non deve essere gettato assieme ai rifiuti domestici, ma portato alla locale discarica.
La valorizzazione dei rifiuti permette di contribuire alla protezione dell'ambiente.

Smaltimento delle pile a fine vita
Nel rispetto dell'ambiente, non gettare le pile scariche con i rifiuti domestici.
Portarle nella locale isola ecologica o gettarle nell'apposito raccoglitore di smaltimento.

INFORMAZIONI SULLE PILE (non fornite)

- Per funzionare correttamente, l'apparecchio deve essere munito delle apposite pile.
- Usare solo pile del tipo raccomandato.
- Inserire le pile rispettando la corretta polarità.
- I contatti delle pile non devono essere messi in cortocircuito.
- Non usare assieme pile nuove e pile scariche.
- Non usare assieme pile alcaline, pile standard (carbonio-zinco), pile ricaricabili (nickel-cadmio).
- Non ricaricare le pile né tentare di aprirle. Non gettare le pile nel fuoco.
- Sostituire tutte le pile nello stesso momento con pile nuove identiche tra loro.
- Togliere le pile se l'apparecchio non viene usato per lunghi periodi di tempo.
- Se il liquido che fuoriesce dalla pila entra in contatto con gli occhi o la pelle, lavare immediatamente e a fondo la zona interessata con acqua pulita e consultare un medico.
- Le pile non devono essere esposte a calore eccessivo come raggi diretti del sole, fuoco o fonti di calore simili.

ATTENZIONE: Pericolo di esplosione se le pile non sono collocate correttamente.

ADATTATORE DI RETE

- Questo apparecchio è pensato per funzionare con l'adattatore fornito. In caso di sostituzione, usare un altro adattatore che abbia le stesse caratteristiche.
- L'adattatore non deve essere bloccato e deve essere facilmente accessibile durante l'uso.
- Nel caso in cui sia necessaria una prolunga, prendere tutte le precauzioni necessarie per evitare rischi di caduta.
- Non collegare o scollegare l'adattatore con le mani umide.
- Non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità per evitare qualsiasi rischio di incendio o di scossa elettrica. Di conseguenza, non usare l'apparecchio vicino ad un punto di erogazione di acqua o in un locale umido.

AVVERTENZE PER L'USO E L'INSTALLAZIONE

ATTENZIONE: Non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità per evitare qualsiasi rischio di incendio o di scossa elettrica. Di conseguenza, non usare l'apparecchio vicino ad un punto di erogazione di acqua o in un locale umido (bagno, piscina, lavandino, ecc.).
ATTENZIONE: Mai immergere l'apparecchio in acqua o in un qualunque liquido.

- Non collocare nessun oggetto pieno di liquido (ad es.: vasi, ecc.) sull'apparecchio.
- Non collocare l'apparecchio alla luce diretta del sole, vicino ad un dispositivo di riscaldamento o qualsiasi altra sorgente di calore, né in un luogo dove ci sia troppa polvere o dove possa subire urti meccanici.
- Non esporlo a temperature estreme. Questo apparecchio è destinato all'uso in un clima temperato.
- Non collocare nessun elemento che generi calore (candela, portacenere, ecc.) vicino all'apparecchio.
- Collocare l'apparecchio su una superficie piana, rigida e stabile.
- Non mettere l'apparecchio in posizione inclinata. Questo apparecchio è previsto solo per un funzionamento in posizione orizzontale.
- Installare l'apparecchio in un luogo sufficientemente ventilato per evitare il surriscaldamento interno. Evitare spazi angusti come una libreria, un armadio, ecc.
- Non ostruire i fori di ventilazione dell'apparecchio.
- Non appoggiare l'apparecchio su una superficie morbida, come un tappeto o una coperta, che potrebbe bloccare i fori di ventilazione.
- Non appoggiare oggetti pesanti sull'apparecchio.
- Questo apparecchio non è un giocattolo; se viene usato da dei bambini è necessario sorvegliarli.
- Non lasciare in nessun caso che i bambini introducano oggetti estranei nell'apparecchio.
- A seguito di fenomeni elettrici transitori rapidi e/o elettrostatici, il prodotto può presentare malfunzionamenti che richiedono l'intervento dell'utilizzatore per una reinizializzazione.
- La spina del cavo della corrente serve come dispositivo di disconnessione e deve essere facilmente utilizzabile. Per scollegare completamente l'apparecchio dalla corrente elettrica, la spina del cavo della corrente deve essere completamente fuori dalla presa a muro.
- Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione:
  - se resta inutilizzato per un lungo periodo,
  - in caso di temporale,
  - se non funziona correttamente.
- Se il cavo di alimentazione elettrica è danneggiato, per evitare pericoli deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio post vendita o da una persona con qualifica simile.

PRESA CUFFIE

È possibile connettere all'apparecchio delle cuffie (non fornite), munite di una presa jack Ø 3,5 mm che non superino i 100dB.
- Connettere le cuffie alla presa.

Nota: Quando le cuffie sono connesse, gli altoparlanti sono automaticamente inattivi.
Regolare il livello audio per un volume confortevole e per proteggere l'udito dell'utente.

MANUTENZIONE E PULIZIA

Consultare la seguente tabella in caso di problemi con l'apparecchio.

MANUTENZIONE E PULIZIA
- Scollegare l'apparecchio prima di pulirlo.
- Le impronte e la polvere devono essere rimosse con un panno morbido leggermente inumidito. Non utilizzare prodotti abrasivi o solventi perché possono danneggiare la superficie dell'apparecchio.

ATTENZIONE: Mai immergere l'apparecchio in acqua o in un qualunque liquido.
- In caso di non utilizzo prolungato, scollegare l'apparecchio e togliere le pile.

SPECIFICHE TECNICHE

Gamme di frequenze :
- FM : 87.5 a 108MHz

Adattatore di rete:
Ingresso: 230V ~ 50Hz
Uscita: 5V ⎓ 200 mA
Salvataggio dell'ora : 2 pila tipo LR6 (AA) 1.5V.
Si raccomanda di usare una pila alcalina. Per un funzionamento ottimale, si consiglia di sostituire la pila ogni 6 mesi.

Accessori: I/B, 1 unità staffe per adattatore dock e 1 il coperchio del connettore della docking station.

Nota: Le funzionalità e il design dell'apparecchio possono essere modificati senza preavviso, il fabbricante si riserva il diritto di apportare i miglioramenti che ritiene necessari.

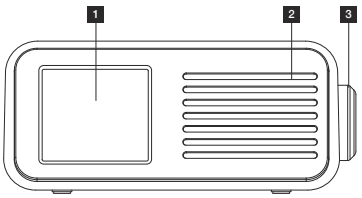
V-N : 080113-1

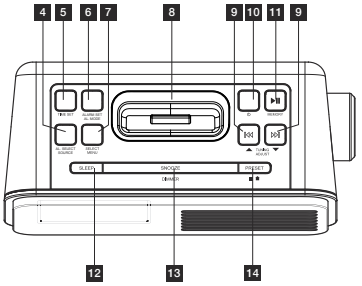
THOMSON è un marchio di TECHNICOLOR S.A. utilizzato sotto licenza da:
Parsons International France - 19 Boulevard Albert Einstein
77420 Champs sur Marne - France

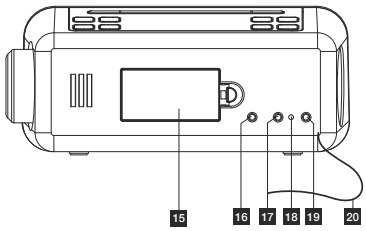
Ritrovaci su **Facebook**

Seguici su **twitter**

N°Azur (+33)0825 745 770
Service Plus (Prix d'un appel, n'operateurs inclus)
Lunedì a Giovedì (dalle 9 alle 18) e Venerdì (9:00-15:30)
www.thomsonaudiovideo.eu







1		Schermo LCD
2		Altoparlante
3	VOLUME	Regolazione volume -/+
4	AL.SELECT / SOURCE	Selezione della modalità di allarme / FM / AUX / iPod
5	TIME SET	Regolazione dell'orologio
6	ALARM SET / AL.MODE	Modalità di regolazione dell'allarme
7	SELECT MENU	In modalità stand-by: Regolazione degli allarmi. In modalità iPod/iPhone: consente di navigare sulla barra del menù dell'iPod/ iPhone.
8		Connettore della docking station per iPhone/iPod.
9	▼ TUNING / ADJUST ▲ ⏮ ⏭	Regolazione dell'orologio/frequenze radio
10	⏻	Marcia/Arresto radio
11	MEMORY/ ⏯	In modalità radio: Memorizza manualmente le stazioni. In modalità iPod/iPhone: Lettura Pausa
12	SLEEP	Funzione di stand-by
13	SNOOZE/ DIMMER	Ripetizione dell'allarme/Diminuisce l'intensità luminosa dello schermo
14	PRESET/■ ⌂	In modalità radio: Visualizza le stazioni in memoria. In modalità iPod/iPhone: Arresto lettura
15		Scomparto per le pile
16	PHONES	Presa cuffie
17	AUX IN	Spina di connessione per apparecchio ausiliario
18		Sonda termica
19	Presa DC	Spina di connessione per adattatore di alimentazione.
20		Antenna filare

ALIMENTAZIONE
Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente.

SISTEMA DI SALVATAGGIO
Il sistema di backup mantiene l'ora impostata sull'apparecchio in caso d'interruzione della corrente.
- Aprire il vano pile situato al di sotto dell'apparecchio.
- Inserire 2 pile di tipo LR6 (AA) da 1,5 V rispettando le polarità indicate.
- Richiudere il vano pile.

REGOLAZIONE DELL'OROLOGIO E DELLA DATA
La radio deve essere spenta.
- Premere **TIME SET** per 2 secondi: l'ora visualizzata lampeggia.
- Premere ▼ **TUNING / ADJUST** ▲ per regolare l'ora.
- Premere **TIME SET** per confermare: i minuti visualizzati lampeggiano.
- Premere ▼ **TUNING / ADJUST** ▲ per regolare i minuti.
- Premere **TIME SET** per confermare: l'anno visualizzato lampeggia. Impostare l'anno.
- Premere **TIME SET** per confermare: il mese visualizzato lampeggia. Impostare il mese.
- Premere **TIME SET** per confermare: la data visualizzata lampeggia. Impostare la data.
- Premere **TIME SET** per confermare: lo schermo torna alla modalità di visualizzazione normale.

Attenzione: al di sopra della data viene visualizzato automaticamente un prefisso corrispondente al giorno della settimana in questione.
MO: LUNEDÌ / TU: MARTEDÌ / WE: MERCOLEDÌ / TH: GIOVEDÌ / FR: VENERDÌ / SA: SABATO / SU: DOMENICA

Nota: la data deve essere impostata correttamente affinché AL3 funzioni nel modo desiderato.

SVEGLIA
L'apparecchio dispone di 3 diverse modalità di sveglia, tra cui la modalità **WEEK END**.
AL 1 1ª modalità di sveglia attiva tutti i giorni della settimana
AL 2 2ª modalità di sveglia attiva tutti i giorni della settimana
AL 3 (modalità di sveglia **WEEK END):** modalità di sveglia attiva durante la settimana e inattiva durante il weekend.

REGOLAZIONE DELLA SVEGLIA E SCELTA DELLA MODALITÀ: RADIO / SUONERIA
- Premere **AL. SELECT / SOURCE**: **AL1** lampeggia.
- Premere **ALARM SET / AL. MODE** per 2 secondi: l'ora visualizzata lampeggia.
- Premere ▼ **TUNING / ADJUST** ▲ per eseguire la regolazione, poi **ALARM SET / AL. MODE** per confermare le regolazioni successive: Ore / minuti / modalità di sveglia (radio) Zzz (suoneria) o (iPhone/iPod) / volume da 7 a 20.
- Premere **ALARM SET / AL. MODE** per confermare e tornare alla modalità di visualizzazione normale.
- Quindi passare all'impostazione di **AL2** e infine di **AL3** (stessa procedura utilizzata per **AL1**).
- Premere **ALARM SET / AL. MODE** per confermare e tornare alla modalità di visualizzazione normale.

Recupero dell'ora impostata per la sveglia
- Premere più volte **SELECT MENU**: lo schermo visualizza per qualche secondo tutte le ore impostate per la sveglia, quindi torna alla modalità di visualizzazione normale.

ATTIVAZIONE / DISATTIVAZIONE DELLA SVEGLIA
- Premere più volte **SELECT MENU**: ogni volta che **AL1** / **AL2** / **AL3** lampeggiano, premere brevemente **ALARM SET / AL. MODE** per attivare o disattivare la sveglia. Ripetere l'operazione per tutte le ore di sveglia impostate.

Attenzione: lo schermo visualizza **AL1**, **AL2** o **AL3** a seconda della modalità scelta.

RIPETIZIONE DELLA SVEGLIA (SNOOZE)
- Premere **SNOOZE** per interrompere temporaneamente la sveglia, che si riattiverà di nuovo dopo 9 minuti. Sullo schermo viene visualizzata la scritta **SNOOZE.**

SPEGNIMENTO DELLA SVEGLIA
- La sveglia è programmata per funzionare per 60 minuti.
- Premere **AL. SELECT / SOURCE** o ⏻ per spegnere la sveglia, che si riattiverà di nuovo il giorno successivo (dopo 24 ore).

UTILIZZO
RADIO
- Premere ⏻: la radio si accende e lo schermo LCD visualizza la frequenza.
- Premere ▼ **TUNING / ADJUST** ▲ per cercare la frequenza. Gli intervalli di frequenza sono di 0,05 MHz, quindi premere per 2 secondi per avviare una ricerca automatica. La ricerca termina automaticamente quando la sintonizzazione di una stazione avviene in modo corretto.
- Ruotare il pulsante **VOLUME - / +** per regolare il volume.
- Premere ⏻ per spegnere la radio.

Nota: per una ricezione ottimale distendere l'antenna a filo.

MEMORIA (fino a 20 stazioni radio)
Quando la radio è accesa
- Selezionare una frequenza radio.
- Premere ⏯ / **MEMORY**: P01 lampeggia. Premere di nuovo ⏯ / **MEMORY** per memorizzare la frequenza radio.
- Ripetere l'operazione per memorizzare fino a 20 stazioni.

ACCESSO ALLE MEMORIE
- Accendere la radio.
- Premere **PRESET /** ■ ⌂ **:** la radio si sintonizza sull'ultima stazione memorizzata. Premere più volte **PRESET /** ■ ⌂ per passare da una stazione memorizzata all'altra (da P01 a P20).

FUNZIONE DI STAND-BY (SLEEP)
- Accendere la radio.
- Premere **SLEEP**: lo schermo visualizza **SLEEP**.
- Premere più volte **SLEEP** per impostare la durata della funzione: 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20 oppure 10 minuti.
- La radio si spegne automaticamente al termine della durata impostata. Premere ⏻ per disattivare la funzione.

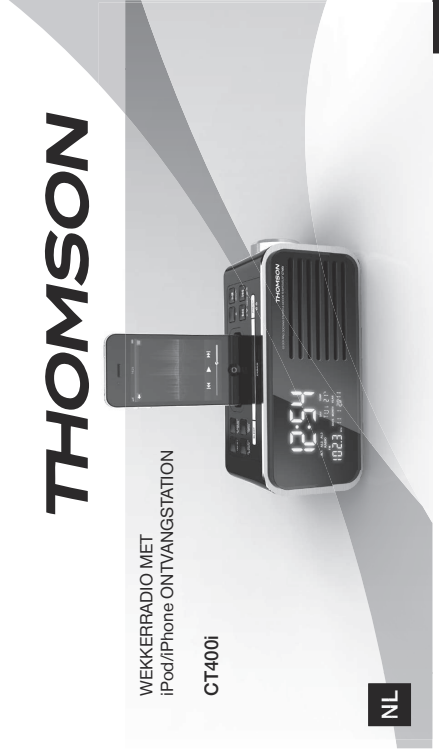
FUNZIONE AUX
- Premere ⏻ per accendere la radio: lo schermo visualizza la frequenza radio.
- Premere **AL. SELECT / SOURCE**: lo schermo visualizza **AUX**.
- Collegare la presa cuffie di una periferica (lettore Mp3, smartphone, ecc.) alla spina di collegamento situata sul retro dell'apparecchio per mezzo di un cavo a doppio jack da 3,5 mm (non in dotazione).
- Utilizzare direttamente i comandi della periferica.

TEMPERATURA
La temperatura ambiente, calcolata in °C, è indicata al di sotto dell'ora.

IPOD / IPHONE
iPod / iPhone compatibili
Sono compatibili tutti i modelli di iPod e iPhone con connettore Apple a 30 pin ad esclusione dei 2 seguenti:
- iPod shuffle e iPod 3G.

Ascolto iPod / iPhone
- Aprire il coperchio sul pannello superiore.
- Connettere l'iPod / iPhone alla docking station.
- Premere ⏻ per accendere l'apparecchio.
- Premere **AL. SELECT / SOURCE** per passare alla modalità iPod / iPhone, la riproduzione delle tracce inizia automaticamente.
- Per mettere in pausa o riavviare la riproduzione, premere ⏯.
- Per riprodurre una traccia specifica, premere ⏮ o ⏭ una volta selezionato l'album.
- Per andare avanti o indietro veloce durante la riproduzione tenere premuto ⏮ o ⏭, quindi rilasciare per riprendere la normale riproduzione.
- Per interrompere la riproduzione, premere **PRESET /** ■ ⌂ .
- Per ritornare al menu precedente premere per 2 secondi la barra del menu dell'iPod / iPhone **SELECT/MENU**.
- Utilizzare ⏮ o ⏭ per scorrere il menu dell'iPod / iPhone, premere **SELECT/MENU** per confermare e avviare la riproduzione.

Carica dell'iPod / iPhone
Quando l'apparecchio è acceso, l'iPod / iPhone posizionato sulla docking station si ricarica.



VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees alle instructies in deze handleiding aandachtig en volg alle aanwijzingen voor het gebruik en met betrekking tot de veiligheid op. Bewaar deze handleiding en wijs potentiële gebruikers erop. Dit apparaat is alleen bestemd voor privé gebruik, de fabrikant is niet verantwoordelijk voor professioneel gebruik dat niet conform de gebruiksaanwijzing is.

Dit symbool, bestaande uit een bliksemschicht in een gelijkzijdige driehoek, is bedoeld om de gebruiker te wijzen op de aanwezigheid van gevaarlijke, niet geïsoleerde spanning in de behuizing van het product die zo groot kan zijn dat dit het gevaar van een elektrische schok oplevert.

Dit symbool, bestaande uit een uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek, is bedoeld om de gebruiker te wijzen op de aanwezigheid van aanwijzingen voor het gebruik en onderhoud in de documentatie bij het product.

Als de speler op vol vermogen staat, kan bij langdurig afluisteren het gehoor van de gebruiker beschadigd raken.

Dit symbool geeft aan dat het apparaat voldoet aan de geldende normen voor dit type producten.

Afvoeren van het apparaat aan het einde van de levensduur
Dit apparaat is voorzien van het AEEA-symbool (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur). Dit betekent dat het aan het einde van zijn levensduur niet bij het huishoudelijk afval thuishoort, maar moet worden ingeleverd bij het plaatselijke inzamelpunt.
Recycling van afval draagt bij aan de bescherming van het milieu.

Afvoeren van de batterijen aan het einde van de levensduur
Denk aan het milieu en gooi de lege batterijen niet weg bij het huishoudelijk afval.
Breng ze naar het plaatselijke inzamelpunt of naar een daartoe voorziene inzamelbak.

INFORMATIE OVER DE BATTERIJEN (batterijen niet inbegrepen)

- Om correct te kunnen functioneren, moet het apparaat voorzien zijn met de daarvoor meegeleverde batterijen.
- Er mogen alleen batterijen van het aanbevolen type worden gebruikt.
- De batterijen moeten volgens de juiste polariteit worden aangebracht.
- Breng de contactpunten niet met elkaar in aanraking.
- Geen nieuwe en versleten batterijen door elkaar gebruiken.
- Geen alkalische batterijen, standaardbatterijen (koolstof-zink) en oplaadbare batterijen (nikkel-cadmium) door elkaar gebruiken.
- De batterijen niet opladen en niet proberen te openen. De batterijen niet in het vuur werpen.
- Vervang alle batterijen tegelijk door nieuwe batterijen van dezelfde type.
- Verwijder de batterijen als het apparaat langere tijd niet gebruikt wordt.
- Als de vloeistof uit de batterij in contact komt met de ogen of de huid, was de betreffende plekken dan onmiddellijk en zorgvuldig met schoon water en raadpleeg een arts.
- Stel de batterijen niet bloot aan overmatige hitte, zoals zonnestralen, vuur en dergelijke.

LET OP: Explosiegevaar als de batterijen niet juist geplaatst zijn.

NETADAPTER

- Dit apparaat is ontworpen om te werken met de meegeleverde adapter. Gebruik in geval van vervanging een adapter met dezelfde kenmerken.
- De adapter mag niet geblokkeerd worden en moet tijdens het gebruik gemakkelijk bereikbaar zijn.
- Als een verlengsnoer nodig is, dienen alle voorzorgsmaatregelen te worden genomen om te voorkomen dat iemand over het snoer valt.
- De adapter niet met natte handen in het stopcontact steken of eruit halen.
- Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht om brandgevaar en kans op elektrische schokken te voorkomen. Gebruik het apparaat daarom niet in de buurt van een waterpunt of in een vochtige ruimte.

WAARSCHUWINGEN VOOR GEBRUIK EN INSTALLATIE

LET OP: Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht om brandgevaar en kans op elektrische schokken te voorkomen. Gebruik het apparaat daarom niet in de buurt van een waterpunt of in een vochtige ruimte (badkamer, zwembad, gootsteen...).
LET OP: Dompel het apparaat nooit in water of enige andere vloeistof.

- Zet nooit een met vloeistof gevuld voorwerp (bv: vazen...) op het apparaat.
- Zet het apparaat niet in de volle zon, in de buurt van een verwarmingstoestel of enige warmtebron, op een plaats die blootstaat aan overmatig stof of mechanische schokken.
- Stel het niet bloot aan extreme temperatuurschokken. Dit apparaat is bedoeld om gebruikt te worden in een gematigd klimaat.
- Zet geen thermogeen element (kaars, asbak...) in de buurt van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een vlak, stevig en stabiel oppervlak.
- Installeer het apparaat niet in een schuine stand. Het is ontworpen om uitsluitend horizontaal te functioneren.
- Installeer het apparaat op een plek met voldoende ventilatie om interne oververhitting te voorkomen. Vermijd nauwe ruimtes zoals een boekenkast, een kast...
- Dek de ventilatieopeningen van het apparaat niet af.
- Installeer het apparaat niet op een zacht oppervlak zoals een tapijt of een deken; hierdoor kunnen de ventilatieopeningen afgedekt worden.
- Zet geen zware voorwerpen op het apparaat.
- Dit apparaat is geen speelgoed, laat kinderen het niet zonder toezicht gebruiken.
- Laat kinderen nooit vreemde voorwerpen in het apparaat stoppen.
- Onder invloed van snelle elektrische of elektrostatische vervormingen kan het product storingen vertonen. Het kan zijn dat de gebruiker het dan opnieuw moet initialiseren.
- De stekker van de voedingskabel dient ook voor het uitschakelen en moet gemakkelijk bereikbaar blijven. Om het apparaat volledig van de elektrische voeding af te halen, moet de stekker van de voedingskabel helemaal uit het stopcontact worden gehaald.
- Het apparaat van de voeding halen:
  - als het voor langere tijd ongebruikt blijft,
  - in geval van onweer,
  - als het niet normaal werkt.
- Wanneer de stroomkabel beschadigd is, moet die, om alle gevaar te vermijden, worden vervangen door de fabrikant, door een erkende hersteller of door een andere bevoegde persoon.

KOPTELEFOONAANSLUITING
Een koptelefoon (niet meegeleverd), uitgerust met een Ø 3,5mm jack en gevoeligheid niet meer dan 100dB, kan op het apparaat worden aangesloten.
- Sluit de koptelefoon aan op de.

NB: Als koptelefoon aangesloten is, zijn de luidsprekers automatisch inactief.
Gebruik het apparaat op een comfortabel geluidsniveau om uw gezondheid te vrijwaren.

ONDERHOUD EN REINIGING

Wanneer zich problemen voordoen met het apparaat verzoeken wij u eerst het volgende te controleren voordat u een verzoek om reparatie indient:

ONDERHOUD EN REINIGING
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt.
- Verwijder vingerafdrukken en stof met een zachte, licht vochtige doek. Gebruik geen schuurmiddel of oplosmiddelen die het oppervlak van het apparaat kunnen beschadigen.

LET OP: Doop het apparaat nooit in water of enige andere vloeistof.
- Haal de stekker uit het stopcontact en verwijder de batterijen, als het apparaat lange tijd niet gebruikt wordt.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Frequentiebereik:
- FM: 87.5 tot 108 MHz

Netadapter:
Ingang: 230V ~ 50Hz
Uitgang: 5V ⎓ 200 mA
Vasthouden tijd: 2 batterijen LR6 (AA) 1.5 V.
Voor een optimale werking wordt geadviseerd om alkaline batterijen te gebruiken en deze om het halfjaar te vervangen.

Meegeleverd toebehoor: Handleiding, 1 docking station en 1 afdekklepje voor de aansluiting van het docking station.

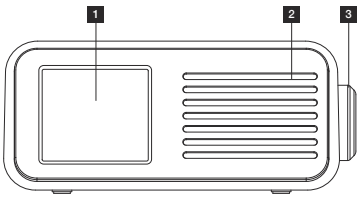
NB: De eigenschappen en het ontwerp van dit apparaat kunnen zonder mededeling vooraf gewijzigd worden, terwijl de fabrikant zich het recht voorbehoudt om verbeteringen aan te brengen indien hij dit nuttig acht.

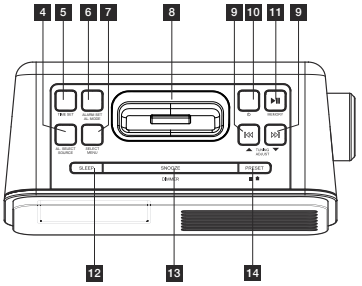
Vindt ons op Facebook
Volg ons op twitter

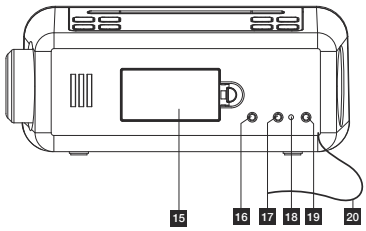
Franse tijd : van maandag tot en met donderdag (van 9 tot 18 uur) en vrijdag (van 9 tot 15.30 uur)
www.thomsonaudiovideo.eu

Iconten kunnen inrekening worden gebracht door uw individuele provider.
N°Azur (+33)0825 745 770

THOMSON is een merk van TECHNICOLOR S.A., onder licentie gebruikt door:
Parsons International France - 19 Boulevard Albert Einstein
77420 Champs sur Marne - France







1		LCD-scherm
2		Luidspreker
3	VOLUME	Instellen volume - / +
4	AL.SELECT / SOURCE	Selecteren stand alarm / FM / AUX / iPod
5	TIME SET	Klok instellen
6	ALARM SET / AL.MODE	Stand voor het instellen van het alarm
7	SELECT MENU	In de standbystand: Alarmen instellen In de stand iPod/iPhone: maakt het mogelijk om te navigeren in de menubalk van de iPod/iPhone.
8		iPhone/iPod-aansluiting op het dockingstation
9	▼ TUNING / ADJUST ▲ ⏮ ⏭	Klok/radiofrequenties instellen
10	⏻	Radio Aan/Uit
11	MEMORY/ ⏯	In de radiostand: Handmatig zenders opslaan In de iPod/iPhone-stand: Afspelen/Pauze
12	SLEEP	Sluimerfunctie
13	SNOOZE/ DIMMER	Alarm herhalen /Lichtintensiteit van het scherm verminderen
14	PRESET/■ ⌂	In de radiostand: De opgeslagen zenders weergeven. In de iPod/iPhone-stand: Het afspelen stoppen
15		Batterijencompartiment
16	PHONES	Koptelefoonaansluiting
17	AUX IN	Aansluiting voor een extra apparaat
18		Temperatuursensor
19	Prise DC	Aansluiting voor netadapter.
20		Draadantenne

VOEDING
Sluit de voedingskabel aan op een stopcontact.

BACKUPSYSTEEM
Het backupsysteem houdt de op het apparaat ingestelde tijd vast bij stroomonderbreking.
- Open het batterijencompartiment aan de onderkant van het apparaat.
- Plaats 2 batterijen van het type LR6 (AA) 1.5 V en let erop dat de polen naar de juiste kant wijzen.
- Sluit het batterijencompartiment.

TIJD EN DATUM INSTELLEN
De radio moet uit staan.
- Druk 2 seconden op **TIME SET**: de weergave van de uren knippert.
- Druk op ▼ **TUNING / ADJUST** ▲ om het uur aan te passen.
- Druk op **TIME SET** om te bevestigen: de weergave van de minuten knippert.
- Druk op ▼ **TUNING / ADJUST** ▲ om de minuten aan te passen.
- Druk op **TIME SET** om te bevestigen: de weergave van het jaar knippert. Stel het jaar in.
- Druk op **TIME SET** om te bevestigen: de weergave van de maand knippert. Stel de maand in.
- Druk op **TIME SET** om te bevestigen: de weergave van de datum knippert. Stel de datum in.
- Druk op **TIME SET** om te bevestigen: het scherm keert terug naar de normale weergave.

Opmerking: boven de datum wordt de afkorting voor de naam van de dag automatisch aangepast.
MO: MAANDAG / TU: DINSDAG / WE: WOENSDAG / TH: DONDERDAG / FR: VRIJDAG / SA: ZATERDAG / SU: ZONDAG

NB: De datum moet goed zijn ingesteld om AL3 goed te laten werken.

ALARM
Het apparaat heeft 3 alarmen, waaronder de WEEKEND-stand.
AL 1: 1ste ingeschakeld alarm op elke dag van de week
AL 2: 2de ingeschakeld alarm op elke dag van de week
AL 3: alarmstand **WEEKEND**: alarm doordeweeks ingeschakeld en in het weekend uitgeschakeld.

ALARM EN WEKMODUS INSTELLEN: RADIO/WEKKER
- Druk op **AL. SELECT / SOURCE**: **AL1** knippert.
- Druk 2 seconden op **ALARM SET / AL.MODE**: de weergave van het uur knippert.
- Druk op ▼ **TUNING/ADJUST** ▲ om aan te passen, daarna op **ALARM SET / AL.MODE** om de verschillende instellingen te bevestigen: Uur / minuten / wekmodus (radio) Zzz (wekker) of (iPhone/iPod) / geluidsniveau van 7 tot 20.
- Druk op **ALARM SET / AL.MODE** om te bevestigen en terug te keren naar de normale weergave.
- Stel daarna **AL2** in en **AL3** (dezelfde werkwijze als bij **AL1**).
- Druk op **ALARM SET / AL.MODE** om te bevestigen en terug te keren naar de normale weergave.

Wektijd controleren:
- Druk meerdere keren op **SELECT MENU**: op het scherm verschijnen enkele seconden de tijd en wekmodus van de alarmen en daarna keert de normale weergave terug.

ALARM IN/UITSCHAKELEN
- Druk meerdere keren op **SELECT MENU**: druk bij iedere knipperende weergave van AL1 / AL2 / AL3 kort op ALARM SET / AL.MODE om het alarm in of uit te schakelen. Herhaal de handeling voor elk alarm.

Opmerking : het scherm toont afhankelijk van de gekozen stand **AL1**, **AL2** of **AL3**

ALARM HERHALEN (SNOOZE)
- Druk op **SNOOZE** om het alarm tijdelijk te onderbreken. Dit zal na 9 minuten opnieuw afgaan. De vermelding **SNOOZE** verschijnt op het scherm.

ALARM UITZETTEN
- Het alarm is geprogrammeerd om 60 minuten te werken.
- Druk op **AL.SELECT / SOURCE** of ⏻ om het alarm te stoppen. Dit zal de volgende dag (na 24 uur) opnieuw afgaan.

GEBRUIK
RADIO
- Druk op ⏻: de radio gaat aan en het LCD-scherm geeft de frequentie weer.
- Druk op ▼ **TUNING / ADJUST** ▲ om de frequentie te zoeken. De frequentie kan met stappen van 0,05 MHz ingesteld worden. Houd deze knop 2 seconden ingedrukt om automatisch zoeken te starten. Het zoeken stopt automatisch als een radiozender goed ontvangen wordt.
- Draai aan de **VOL-/+** knop om het volume aan te passen.
- Druk op ⏻ RADIO om de radio uit te zetten.

Opmerking: Ontvouw voor een betere ontvangst de draadantenne.

GEHEUGEN (maximaal 20 radiozenders)
De radio staat aan:
- Selecteer een radiofrequentie.
- Druk op ⏯ / **MEMORY**: P01 knippert. Druk opnieuw op ⏯/ **MEMORY** om de radiofrequentie op te slaan.
- Herhaal de handeling om maximaal 20 zenders op te slaan.

NAAR DE OPGESLAGEN ZENDERS GAAN
- Zet de radio aan.
- Druk op **PRESET/■ ⌂** : de radio zendt de als laatste opgeslagen zender uit. Druk meerdere keren op **PRESET■/ ⌂** om van de ene geheugenplaats naar de andere te gaan (P1 tot P20).

SLUIMERFUNCTIE (SLEEP)
- Zet de radio aan.
- Druk op **/SLEEP**: op het scherm staat **SLEEP**.
- Druk meerdere keren op **SLEEP** om de duur aan te passen: 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20,10 minuten.
- Na verloop van de ingestelde tijd gaat de radio automatisch uit. Druk op ⏻ om de functie uit te schakelen.

AUX-FUNCTIE
- Druk op ⏻ om de radio aan te zetten: op het scherm verschijnt de radiofrequentie.
- Druk op **AL. SELECT / SOURCE**: op het scherm staat **AUX**.
- Sluit de koptelefoonaansluiting van een randapparaat (MP3-speler, smartphone...) met een 3,5 mm jack/jack-kabel aan op de aansluiting aan de achterkant van het apparaat (niet inbegrepen).
- Gebruik de bedieningsknoppen van het randapparaat rechtstreeks.

TEMPERATUUR
De kamertemperatuur wordt onder de tijd weergegeven in °C.

IPOD/IPHONE
Compatibele iPod/iPhones
Alle iPod- en iPhone-modellen met een Apple 30-pin aansluiting zijn compatibel, behalve de 2 volgende modellen:
- iPod shuffle, iPod 3G.

iPod/iPhone beluisteren:
- Open het afdekklepje op de bovenkant.
- Sluit de iPod/ iPhone aan op het docking station.
- Druk op ⏻ om het apparaat aan te zetten.
- Druk op **AL.SELECT / SOURCE** om naar de iPod/ iPhone-stand te gaan. De tracks worden automatisch afgespeeld.
- Druk op ⏯ om het afspelen te pauzeren of te hervatten.
- Druk op ⏮ of ⏭ om naar een track te gaan als u in een album staat.
- Om snel voor- of achteruitspoelen tijdens het afspelen: houd ⏮ of ⏭ ingedrukt en laat daarna los om terug te keren naar normaal afspelen.
- Druk op **PRESET/■ ⌂** om het afspelen te stoppen.
- Ga naar de menubalk van de iPod/ iPhone en houd **SELECT/ MENU** 2 seconden ingedrukt om terug te keren naar het vorige menu.
- Gebruik ⏮ of ⏭ om door het menu van de iPod/ iPhone te scrollen; druk op **SELECT/MENU** om te bevestigen en het afspelen te laten beginnen.

De iPod/iPhone opladen
Wanneer het apparaat onder spanning staat, begint de iPod/iPhone zich op te laden als hij op het docking station wordt gezet.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Läs igenom alla instruktioner noggrant och följ användar- och säkerhetsanvisningarna. Spara dessa instruktioner, de ska överlämnas till den som använder enheten.
Denna enhet är enbart avsedd för hemmabruk. Tillverkaren ansvarar inte för användning i professionellt sammanhang, felaktig användning eller användning som inte stämmer överens med bruksanvisningen.

Denna symbol visar en blixt inuti en triangel och varnar användaren för farlig ojordad spänning i produktens ytterhölje som är tillräckligt stark för att utgöra en risk för elstöt.

Denna symbol visar ett utropstecken inuti en triangel och uppmärksammar användaren på medföljande användar- och underhållsinstruktioner.

Dina öron kan ta skada om du lyssnar på hög musik under en längre tid.

Denna symbol visar att enheten uppfyller kraven i gällande standarder för denna produkttyp.

Kassering av förbrukad enhet
Denna enhet bär symbolen WEEE (avfall från elektriska och elektroniska produkter) vilket innebär att enheten inte ska slängas i hushållsavfallet när den är uttjänt utan lämnas in till närmaste återvinningscental.
Genom att återvinna elektroniskt avfall bidrar du till att skydda miljön.

Kassering av förbrukade batterier
För att skona miljön bör du inte slänga förbrukade batterier i hushållsavfallet.
Lämna in dem till närmaste återvinningscentral eller lägg dem i en särskild behållare ämnad för detta ändamål.

INFORMATION GÄLLANDE BATTERIERNA (medföljer ej)

- Använd endast batterier som är avsedda för detta ändamål för att enheten ska kunna fungera på rätt sätt.
- Använd endast rekommenderade batterier.
- Sätt i batterierna med rätt polaritet.
- Batteripolerna får inte kortslutas.
- Blanda inte nya och gamla batterier.
- Blanda inte alkaliska batterier, standardbatterier (zink-kol) och laddningsbara batterier (nickel-kadmium).
- Återuppladda och ta inte isär batterierna. Kasta inte batterierna i eld.
- Byt ut alla batterier samtidigt och ersätt dem med batterier av samma typ.
- Avlägsna batterierna om enheten inte används under en längre tid.
- Om vätskan som finns i batterierna kommer i kontakt med ögonen eller huden, skölj omedelbart noggrant med vatten och rådfråga läkare.
- Utsätt inte batterierna för hög värme såsom solljus, eld eller liknande.

VARNING: Risk för explosion om batterierna inte sätts in på rätt sätt.

NÄTADAPTER

- Denna enhet är framtagen för att användas ihop med medföljande adapter. Om adaptern behöver bytas ut, ersätt den med en adapter med identiska egenskaper.
- Adaptern får inte blockeras och bör vara lättåtkomlig under användningens gång.
- Om du använder en förlängningssladd, se till att det inte finns någon snubbelrisk.
- Anslut eller koppla inte ur adaptern med blöta händer.
- Utsätt inte enheten för regn eller fukt då det finns risk för brand eller elstöt. Använd heller inte enheten i närheten av vatten eller i fuktiga utrymmen.

ANVÄNDNINGS- OCH INSTALLERINGSINFORMATION

VARNING: Utsätt inte enheten för regn eller fukt då det finns risk för brand eller elstöt. Använd heller inte enheten i närheten av vatten eller i fuktiga utrymmen (badrum, simhall, diskbänk, etc.)
VARNING: Sänk aldrig ner enheten i vatten eller annan vätska.

- Ställ aldrig ett vätskefyllt föremål (t.ex. : en vas eller liknande) på enheten.
- Placera inte enheten i direkt solljus, nära ett värmeelement eller annan värmekälla eller på ett ställe med mycket damm eller mekaniska stötar.
- Utsätt inte enheten för extrema temperaturer. Enheten är avsedd att användas i normala temperaturer.
- Placera inte någon värmealstrande källa (stearinljus, askkopp, etc.) i närheten av enheten.
- Placera enheten på ett plant, fast och stabilt underlag.
- Placera inte enheten i lutande läge. Den är enbart avsedd att användas i vågrätt läge.
- Placera enheten i ett utrymme med god ventilation då det finns risk för intern överhettning. Undvik att placera enheten i trånga utrymmen såsom bokhyllor, skåp, etc.
- Håll alltid enhetens ventilationsöppningar fria.
- Placera inte enheten på mjukt underlag såsom en matta eller en filt då det finns risk att ventilationsöppningarna blockeras.
- Ställ inte tunga föremål på enheten.
- Denna enhet är ingen leksak, låt inte barn använda den utan uppsyn.
- Låt aldrig barn föra in främmande föremål i enheten.
- Olika kortvariga elektriska och/eller elektrostatiska fenomen kan påverka produkten så att det uppstår funktionsfel. Detta kan kräva att produktens funktioner återställs.
- Strömkabelns stickkontakt bör vara lättåtkomlig för att enheten lättare ska kunna kopplas ur. Dra ut stickkontakten helt ur vägguttaget för att koppla ur enheten från strömmen.
- Dra ut kontakten från strömuttaget :
  – om enheten inte ska användas under en längre period,
  – vid åskväder
  – om enheten inte fungerar normalt.
- Om kabeln skadas bör den ersättas av tillverkaren, eftermarknadsservicen eller en person med liknande kvalifikationer för att undvika fara.

UTTAG TILL HEADSET
Ett headset (medföljer ej) med en kontakt på 3,5 mm kan kopplas till enheten. Headsetets ljudnivå får inte överstiga 100 dB.

- Anslut headsetet till uttaget.

Observera: När headsetet ansluts inaktiveras högtalarna automatiskt. Skona hörseln, ställ in enheten på en behaglig ljudnivå.

UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

Om det uppstår problem med enheten, kontrollera följande punkter innan någon reparation utförs:

UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

- Dra ut kontakten innan du rengör enheten.
- Torka bort fingeravtryck och damm med hjälp av en mjuk, lätt fuktig trasa. Använd inte skurmedel eller rengöringsmedel som kan skada enhetens yta.

VARNING: Sänk aldrig ner enheten i vatten eller någon annan vätska.

- Dra ur kontakten och avlägsna batterierna om enheten inte ska användas under en längre tid.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Frekvensområden:
- FM: 87,5 till 108 MHz

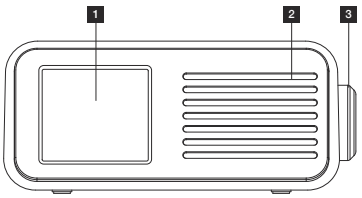
Nätadapter:
Ingång: 230 V ~ 50 Hz
Utgång: 5V ⎓ 200 mA
Säkerhetssystem för tiden: 2 st. 1,5-voltsbatterier av typ LR6 (AA).
Optimal drift erhålls med alkaliska batterier som ersätts en gång i halvåret.

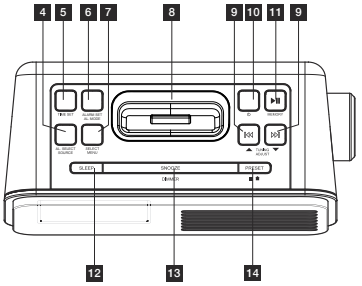
Medföljande tillbehör: Användarmanual, 1 hållare och 1 skydd för dockningsstationens kontakt.

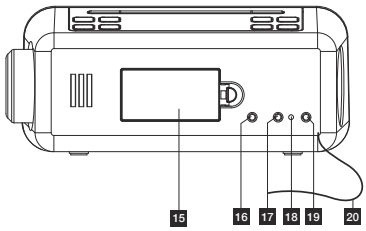
Observera : Enhetens egenskaper och design kan komma att ändras utan föregående meddelande. Tillverkaren förbehåller sig rätten att utföra de förbättringar som krävs.

Hitta oss på Facebook
Följ oss på twitter
N°Azur (+33)0825 745 770
0,15€/min
Samtalskostnad enligt telefonoperatör.
Fransk tid: måndag-torsdag (9.00–18.00) och fredag (9.00–15.30)
www.thomsonaudiovideo.eu

THOMSON är ett varumärke som tillhör TECHNICOLOR S.A. och används på licens av:
Parsons International France - 19 Boulevard Albert Einstein
77420 Champs sur Marne - France







1		LCD-skärm
2		Högtalare
3	VOLUME	Ljudstyrka -/+
4	AL.SELECT / SOURCE	Välja larminställning/FM /AUX /iPod
5	TIME SET	Tidsinställning
6	ALARM SET / AL.MODE	Larminställningsläge
7	SELECT MENU	I standbyläge: larminställning. I iPod/iPhone-läget: gör att du kan navigera i menyfältet på iPoden/iPhonen
8		Anslutningsdon till dockningsstation för iPhone/iPod.
9	▾ TUNING / ADJUST ▴ ⏮ ⏭	Tidsinställning/inställning av radiofrekvens
10	⏻	Starta/stoppa radio
11	MEMORY/ ⏯	I radioläget: Sparar sändare manuellt I iPod/iPhone-läget: Pausa uppspelning
12	SLEEP	Insomning
13	SNOOZE/ DIMMER	Upprepa larm/minska skärmens ljusstyrka
14	PRESET/■ ⏢	I radioläget: Visar stationer som är lagrade i minnet. I iPod/iPhone-läget: Stoppa uppspelning
15		Batterifack
16	PHONES	Uttag till headset
17	AUX IN	Stickkontakt för tillkommande apparat
18		Temperaturgivare
19	DC-kontakt	Kontakt för nätadapter
20		Kabelantenn

FÖRSÖRJNING
Koppla nätkabeln till ett vägguttag.

SÄKERHETSSYSTEM
Säkerhetssystemet ser till att apparaten bevarar tiden vid strömavbrott.
- Öppna batterifacket på apparatens undersida.
- Sätt i 2 batterier av typen LR6 (AA) 1,5 V med rätt polaritet.
- Stäng batterifacket.

INSTÄLLNING AV TID OCH DATUM
Radion måste vara avslagen.
- Tryck på **TIME SET** under 2 sekunder: timmarna blinkar på skärmen.
- Tryck på ▾ **TUNING/ADJUST** ▴ för att ställa in timmarna.
- Tryck på **TIME SET** för att spara: minuterna blinkar på skärmen.
- Tryck på ▾ **TUNING/ADJUST** ▴ för att ställa in minuterna.
- Tryck på **TIME SET** för att spara: årtalet blinkar på skärmen. Ställ in året.
- Tryck på **TIME SET** för att spara: månaden blinkar på skärmen. Ställ in månaden.
- Tryck på **TIME SET** för att spara: datumet blinkar på skärmen. Ställ in datumet.
- Tryck på **TIME SET** för att spara: skärmen återtar normaltillstånd.

Anm. veckodagen justeras automatiskt ovanför datumet.
MO: MÅNDAG / TU: TISDAG / WE: ONSDAG / TH: TORSDAG / FR: FREDAG / SA: LÖRDAG / SU: SÖNDAG

Observera : Datumet måste stämma om AL3 skall fungera ordentligt.

ALARM
Apparaten fungerar med 3 larm, bl.a. mod WEEK END.
AL 1: det 1:a larm, aktivt alla dagar i veckan
AL 2: det 2:a larm, aktivt alla dagar i veckan
AL 3 : larm i mod **WEEK END**: larmet är aktivt under veckan men overksamt under helgen.

LARMINSTÄLLNING OCH VAL AV LARMMOD: RADIO/RINGNING
- Tryck på **AL. SELECT/SOURCE**: **AL1** blinkar.
- Tryck på **ALARM SET/ AL.MODE** under 2 sekunder: tiden blinkar på skärmen.
- Tryck på ▾ **TUNING/ADJUST** ▴ för att ställa in, sedan på **ALARM SET/AL.MODE** för att spara följande inställningar: Timmar/ minuter/larmläge (radio) **Zzz**(ringsignal) eller (iPhone/iPod)/ ljudnivå 7-20.
- Tryck på **ALARM SET/ AL.MODE** för att spara och komma tillbaka till skärmens normaltillstånd.
- Ställ sedan in **AL2** och **AL3** (på samma sätt som **AL1**).
- Tryck på **ALARM SET / AL.MODE** för att spara och komma tillbaka till skärmens normaltillstånd.

För att visa inställd larmtid:
- Tryck upprepade gånger på **SELECT MENU** : skärmen visar varje larmtid under några sekunder och återgår sedan till normalläge.

LARMPÅ/AVSLAGNING
- Tryck upprepade gånger på **SELECT MENU**: när motsvarande larm **AL1/AL2/AL3** blinkar tryck kort på **ALARM SET/AL.MODE** för att slå larmet på eller av. Upprepa för varje larm.

Anm. skärmen visar **AL1**, **AL2** eller **AL3** beroende på den mod som valts.

LARMUPPREPNING (SNOOZE)
- Tryck på **SNOOZE** för att avbryta larmet en stund. Larmet sätter igång igen efter 9 minuter. **SNOOZE** anges på skärmen.

SLÅ AV LARMET
- Larmet är programmerat för att fungera 60 minuter.
- Tryck på **AL.SELECT/ SOURCE** eller ⏻ för att stoppa larmet. Larmet sätter igång igen nästa dag (efter 24 timmar).

ANVÄNDNING
RADIO
- Tryck på ⏻: radion slås på och LCD-skärmen visar frekvensen.
- Tryck på ▾ **TUNING/ADJUST** ▴ för att söka efter en frekvens. Frekvensnivåerna ligger på 0,05 MHz. Tryck sedan och håll intryckt under 2 sekunder för att starta automatisk sökning. Sökningen stoppar automatiskt när radiomottagningen är god.
- Vrid på knappen **VOLUME -/+** för att ställa in ljudvolymen.
- Tryck på ⏻ för att slå ifrån radion.

Observera: Anordna kabelantennen för bättre mottagning.

SPARA (upp till 20 radiosändare)
Med radion på:
- Välj radiosändare.
- Tryck på ⏯ / **MEMORY**: programnummer P01 blinkar. Tryck åter på ⏯ / **MEMORY** för att spara radiofrekvensen.
- Upprepa manövern och spara upp till 20 olika sändare.

KALLA UR MINNET
- Slå på radion.
- Tryck på **PRESET/■** ⏢: radion sänder senast sparade sändare. Tryck upprepade gånger på **PRESET/■** ⏢ för att växla från en sparad inställning till en annan (P01- P20).

INSOMNING (SLEEP)
- Slå på radion.
- Tryck på **SLEEP**: skärmen visar **SLEEP**.
- Tryck flera gånger på **SLEEP** för att ställa in önskad insomningstid: 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20,10 minuter.
- Radion går automatiskt av vid insomningstidens slut. Tryck på ⏻ för att avbryta funktionen.

ÖVRIGA FUNKTIONER
- Tryck på ⏻ för att slå på radion: skärmen visar radiofrekvensen.
- Tryck på **AL.SELECT / SOURCE**: skärmen visar **AUX**.
- Anslut headsetuttaget på annan utrustning (MP3-spelare, smartphone…) till stickkontakten på apparatens baksida med en kabel med dubbel 3,5 mm-kontakt (medföljer ej).
- Använd kringutrustningens inställningsknappar.

TEMPERATUR
Omgivningstemperaturen visas i °C under den angivna tiden.

IPOD/IPHONE
Kompatibla iPod-/iPhone-modeller
Alla iPod- och iPhone-modeller med Apple 30-stiftskontakt är kompatibla utom följande två modeller:
- iPod shuffle, iPod 3G.

Lyssna påiPod/iPhone:
- Ta bort locket på den övre panelen.
- AnslutiPoden/iPhonen till dockningsstationen.
- Tryck på ⏻ för att slå på apparaten.
- Tryck på **AL.SELECT / SOURCE** för att växla till iPod/iPhone-läget, spåren spelas upp automatiskt.
- För att pausa eller återuppta uppspelningen, tryck på ⏯.
- För att komma till ett spår, tryck på ⏮ eller ⏭ när du är inne i ett album.
- För att snabbspola framåt eller bakåt under uppspelningens gång: håll ⏮ eller ⏭ intryckt, och släpp för att återgå till normal uppspelning.
- För att stoppa uppspelningen, tryck på **PRESET/■** ⏢ .
- För att återgå till föregående meny navigera påiPoden/iPhonens menyfält, och tryck på**SELECT/MENU** under 2 sekunder.
- Använd ⏮ eller ⏭ för att bläddra i menyn på iPoden/ iPhonen, tryck på **SELECT/MENU** för att bekräfta samt starta uppspelningen.

Ladda iPoden/iPhonen
När apparaten är kopplad till eluttaget, laddas iPoden/iPhonen när den placeras på dockningsstationen.